



bochum

Das Magazin für Bochum

macht spaß

Interviews mit:

Leo Bauer

40 Jahre Mandragora

Aeneas Rooch

Bochumer Physiker

Mario Schiefelbein

Bochum Marketing

Themen:

Aida Orient Books

Bochumer Kult

Ruhrgebeatles

Dimensions Planetarium

uvm.

Mit großer Weihnachtsverlosung!

TIPPS

TRENDS

KULTUR

SPORT

Frohes Fest

WILLKOMMEN IM AUTOHAUS PFLANZ

IMPRESS YOURSELF.
WIR BIETEN IHNEN BESTEN SERVICE:
KUNDENORIENTIERT, FLEXIBEL & FAMILIÄR.



PEUGEOT



**Wir stellen Ihnen gerne alle Modelle persönlich vor
und beraten Sie individuell – auch über Finanzierung,
Leasing und Versicherung.**



**AUTOHAUS
PFLANZ**

Ihr Autopartner im Revier

Bochum

Hanielstraße 10 · Tel.: 0234/938800

Dortmund

Eisenstraße 48 · Tel.: 0231/9810300

Dortmund

Hörder-Bach-Allee 2 · Tel.: 0231/516700

Gelsenkirchen

Grothusstraße 30 · Tel.: 0209/925880

Herne

Holsterhauser Straße 175 · Tel.: 02325/37280

www.autohaus-pflanz.de

Vorwort

Impressum

Herausgeber:

Wunderbar Marketing
Oliver Bartkowski
Viktoriastr. 75
44787 Bochum
Telefon: 0234-300011
Telefax: 0234-300017
E-Mail: info@wunderbar-marketing.de
Internet: www.bochummachtspass.de

Redaktion:

Oliver Bartkowski

Ständige Mitarbeiter:

Cindy Sue Bartkowski, Michael Petersen,
Maik Schöneborn, Ralf Wohlbrecht,
Frank Bieberschulte, Werner Wiegand,
Norbert Fiedler, Manfred Linken,
David Wienandt

Gestaltung:

Silke Gerhard

Preisliste:

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nummer 1, 2016

Online-Preisliste:

www.bochummachtspass.de

Erscheinungsweise:

bochum macht spaß erscheint sechsmal im Jahr
Kostenlos erhältlich in Bochum

Rechte:

Alle Angaben ohne Gewähr, Artikel die namentlich gekennzeichnet sind müssen nicht immer der Redaktionsmeinung entsprechen. Für jegliche Art eingesandter Manuskripte übernehmen wir keine Haftung und versprechen auch keine Abdruckgarantie. Dies betrifft auch Fotos oder andere Arten von Abbildungen wie Skizzen, Zeichnungen etc.. Alle Beiträge in Text und Layout in bochum macht spaß sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck und Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung von Wunderbar Marketing erlaubt. Nicht immer war es möglich den Rechtsinhaber von Texten und Abbildungen ausfindig zu machen. Berechtigte Ansprüche werden daher im Rahmen der üblichen Vereinbarungen abgegolten. Programm- und Veranstaltungstipps veröffentlichen wir im Rahmen des redaktionellen Interesses. Bei Gewinnspielen entscheidet immer das Los.

Zuständiges Finanzamt:

Bochum-Mitte

Steuernummer:

306/5009/0519



Oliver Bartkowski
Herausgeber

Liebe Leserinnen, liebe Leser...

Schwups und das Jahr ist schon wieder fast vorbei. Mittlerweile haben wir 15 Ausgaben von unserem Stadtmagazin **bochum macht spaß** in 2 ½ Jahren veröffentlicht und es war an der Zeit in puncto Optik ein paar kleine Änderungen vorzunehmen. Wir hoffen, dass Ihnen das „neue“ Erscheinungsbild zusagt. Verbesserungsvorschläge, Lob und Kritik sind natürlich wie immer herzlich Willkommen. Schreiben Sie uns einfach eine Email an info@wunderbar-marketing.de.

Auch in diesem Jahr haben wir wieder eine große Weihnachtsverlosung und viele weitere Gewinnspielaktionen im Heft verteilt. An dieser Stelle möchte ich mich nicht nur bei Ihnen, unseren Leserinnen und Lesern für ein tolles Jahr bedanken, sondern auch bei unseren Kunden und Freunden für die hervorragende Zusammenarbeit, sowie die vielen tollen Preise, die uns für diese Aktion erneut zur Verfügung gestellt wurden.

Nun viel Spaß mit unserer aktuellen Ausgabe. Haben Sie ein entspanntes Weihnachtsfest und rutschen Sie gesund in das neue Jahr 2018.

Glück Auf!

Oliver Bartkowski und das Team
von **bochum macht spaß**



PRESS PAUSE AND PLAY

Willkommen zu Hause!
An einem Ort, an dem sich Technologie nicht in den Vordergrund drängt, aber Ihre Aufmerksamkeit aus vielen guten Gründen verdient.



Bang & Olufsen
im Quartier Bochum
A.Michaelis GmbH

Hellweg 5-7
44787 Bochum
T: 0234 - 530 59 80

Bang & Olufsen
Theaterpassage Essen
A.Michaelis GmbH

Rathenastr. 2
45127 Essen
T: 0201 - 248 66 05

BANG & OLUFSEN

B&O

LOTTO • ZEITSCHRIFTEN • POST • TABAKWAREN
 POSTANNAHMESTELLE • DEKO- & GESCHENKARTIKEL



Weixelbraun-Füßgen

Brenscheder Str. 48
 44799 Bochum
 Tel.: 0234 - 72766

Lottoannahme & Geschenkartikel
 Anja Weixelbraun-Füßgen

Wasserstraße 96
 44803 Bochum
 Tel.: 0234 - 97657319

Kruse Fleischwaren
 ... für Kenner & Geniesser
 Bochums einzige Fleischerei mit eigener Rinderhaltung.



Fleischwaren Kruse - Zentrale · Lindener Straße 55 · 44879 Bochum
 Tel. 0234 - 49 24 03 · info@fleischwaren-kruse.de

Sie haben einen Grund zu feiern?

Telefon: 0234 - 49 56 00
www.partyservice-kruse.de

Kruse - der Partyservice
 Lindener Straße 55 · 44879 Bochum · info@partyservice-kruse.de



KRUSE
 DER PARTYSERVICE
 WIR KOCHEN MIT HERZ



Aus unserer eigenen
 "natürlichen"
 artgerechten Haltung

**Die Kruse Qualität - 7 x in Bochum
 und auf den Wochenmärkten!
 Jetzt auch an der
 Wittener Straße 234 & Oskar-Hoffmann-Straße 32**

Besuchen Sie uns außerdem im Internet:
www.fleischwaren-kruse.de

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	3
Impressum	3
Neuigkeiten	6
Interview mit Mario Schiefelbein	8
Leseinsel Bochum	10
Interview mit Christian Stratmann	12
Interview mit Aeneas Rooch	14
Bochumerzahnstage	16
Bochumer Kult	17
40 Jahre Mandra	18
Unser Bochum	20
Interview mit Abbas Ghiaee	21
Neue Bücher und Verlosung	24
Neues von den Ruhrgebeatles	25
Das große Bochum macht Spass Weihnachts-Gewinnspiel	26
Vorgestellt: Marvin's Sweet Italy	27
Ben Weber	28
Heißer Rock für den kalten Winter	34
Vorgestellt: Speisekammer Bochum	31
Interview mit Lisa Peterkord	32
Nachberichtet	34
Wissenswertes Bochum	36
Neue Filme	37
Bochum Highlights im Winter	38
Sparkasse stimmt weihnachtlich	39
Rathaus Bochum - eine Geschichte	41
Schon gewusst?	42
Der besondere Filmtipp	43
Neue Musik	44
Die Seite für Kids	45
Veranstaltungstipps	46



Montage in nur einem Tag! Nie wieder die Decke streichen!

Das innovative Decken-Design **FRIEG SPANNDECKEN**

"DECKENSCHAU"

DIENSTAGS UND DONNERSTAGS VON 11:00 - 18:00 UHR
Wattenscheider Hellweg 145 • 44867 Bochum
Telefon: 0 23 27 / 68 99 520
www.frieg-spanndecken.de

Scheiben-Profi
Reparatur & Austausch

IHR AUTOGLAS-PROFI IN BOCHUM

reparatur & Austausch

Scheibenaustausch- und Reparatur Partner großer Versicherungen
KFZ- und Gebäudefolien Besteller Ersatzwagen
Scheibenaustausch und Reparatur Partner großer Versicherungen
KFZ und Gebäudefolien Besteller Ersatzwagen

Herner Str. 152 44809 Bochum
Telefon: 0234 | 95082988
Telefax: 0234 | 95082987
E-Mail: info@scheibenprofi.com

24-STUNDEN-ANNAHME

LUEG

Bestattungen seit 1872

Ort der Ruhe
Ort der Stille
Ort des Abschieds

Brenscheder Str. 15
44799 Bochum
☎ 0234 - 588 48 30

Hattinger Str. 223
44795 Bochum
☎ 0234 - 79 80 90 16

Eigene
Verabschiedungsräume

24 h dienstbereit

NEUIGKEITEN

Autohaus Wicke stelle T-Roc vor!

Foto: Volkswagen



Am Samstag den 25.11.17 wird im Autohaus Wicke in Bochum Linden der T-Roc vorgestellt, ein neues Modell aus dem Hause Volkswagen. Neben Kaffee & Kuchen, Currywurst und Popcorn gibt es ein musikalisches Rahmenprogramm mit Michael Wurst und den Tweens und für die Kleinen Autofans eine tolle Hüpfburg, einen Zauberer und das beliebte Kinderschminken.

BANG BOOM WOW – Varietè et cetera mit neuer Show

Nicht Bang Boom Bang, sondern Bang Boom Wow heißt die neue Show im Varietè et cetera. Geboten werden einmal mehr in gewohnt hoher Qualität explosive Unterhaltung, internationale Artistik und jede Menge Spaß für Jung und Alt!

Tickets unter www.variete-et-cetera.de

Bermuda Talk noch zweimal in diesem Jahr!

Der Bermuda Talk will es in 2017 noch zweimal wissen. Im November und Dezember sollen wieder lokale und überregionale Prominente zum entspannten Plausch eingeladen werden. Wer kommt, stand zum Redaktionsschluß noch nicht fest. Alle Infos dazu werden aber ständig aktualisiert auf www.bermuda-talk.de

Bochumer Kreativ Rallye auch in 2018

Die 1. Bochumer Kreativ Rallye im Februar dieses Jahres war ein großer Erfolg. Gemeinsam mit Bo-Marketing und dem Stadtspiegel unter der Schirmherrschaft von OB Thomas Eiskirch waren sechs von sieben Veranstaltungen ausgebucht. Auch diesmal wird an 7 Tagen und 7 verschiedenen Orten kostenloses Kultur-Programm auf höchstem Niveau geboten. Das Programm wird bald auf www.bochumer-kreativ-rallye.de bekanntgegeben. Soviel sei vorweg verraten, die 2. Bochumer Kreativ Rallye wird bei zwei Veranstaltungen der legendären Liverpooler Rockband The Beatles huldigen.

Interkulturelles Sprachcafé



Foto: Anna Schlenkamp

Das Sprachcafé ist der Treffpunkt für Locals und Internationales! In lockerer Atmosphäre diskutieren Anfänger und Fortgeschrittene mit anderen Lernern, mit Muttersprachlern und mit Hilfe von Language Guides an verschiedenen „Sprachinseln“. Gemeinsam einen Kaffee trinken, Spiele spielen oder sich einfach im Smalltalk üben – all das ist beim Sprachcafé inklusive. Am 27.11.17 um 16 Uhr ist es wieder soweit. Wer Lust hat, kommt zur Max-Kade-Hall in die Laerholzstraße 80.

Doch noch einen Groschen gefunden?

Im Hospiz St. Hildegard werden weiterhin D-Mark und Devisen gesammelt. Ob D-Mark, Gulden, Kronen oder „exotische“ Devisen, jede Spende hilft schwerkranken, sterbenden Menschen und deren Angehörigen. Mit dem Erlös können zusätzliche Hilfsmittel gekauft werden. Abgegeben werden können diese in der Fortuna Apotheke auf der Wasserstraße oder im Hospiz St. Hildegard, Königsallee 135.

Eve Bar im Schauspielhaus hat wieder geöffnet

Klub & Konzert in Kooperation mit dem Zeitzeug-Festival. Am letzten Abend des viertägigen Performance-Festivals steigt die große Jubiläumsparty zu Zeitzeugs fünftem Geburtstag in der Eve Bar. Noch mit Konfetti im Haar und ganz außer Atem trägt ein Line-Up, das aus Kabelsalat Elektronik, aus Dunkelheit Visuals und aus Pop-Samples Tanzbares macht, über das schwarze Parkett und durch die Nacht. Mit dabei sein werden morethanone (Essen) und aua&angst (Bochum/Hildesheim). Das Alles am 25. November in der kultigen Eve Bar.

VfL Bochum mit tollen Weihnachtsaktionen für Kids

Der VfL Bochum tut für seine Kids eine ganze Menge. Die Mitglieder des Bobbi-Clubs bekommen eine Menge geboten. Auch diesmal gibt es eine Aktion zu Weihnachten. Also einfach mal auf die Webseite schauen. www.vfl-bochum.de

 BOCHUM


Z e i s s
Planetarium
Bochum

PLANETARIUM
Bochum
macht SÜCHTIG

STERNSÜCHTIG

MUSIKSÜCHTIG

ABENTEURERSÜCHTIG

FASZINATIONSSÜCHTIG

MONDSÜCHTIG

...



www.planetarium-bochum.de

Alle Jahre wieder...und jetzt noch viel mehr!

Bochumer Weihnachtsmarkt setzt weitere Highlights

A man in a grey suit and patterned tie stands in the foreground, smiling. Behind him is a white building with 'HANDELSHOF' written on it. To the right, a red 'BEER' sign is visible on a structure. The background shows an outdoor seating area with blue tables and chairs, and a white umbrella. The sky is blue with some clouds.

Wir sind uns wohl fast alle einig, dass der Bochumer Weihnachtsmarkt in den letzten Jahren zu einem absoluten Event und Highlight geworden ist. Wer kann schon einen fliegenden Weihnachtsmann präsentieren? Verantwortlich für den steten Ausbau und den immer besser auch ausserhalb Bochums werden den Ruf unseres Weihnachtsmarktes ist Bochum Marketing-Chef Mario Schiefelbein mit seinem engagierten und kreativen Team. Wir sprachen mit Herrn Schiefelbein über die nächste Ausgabe des Weihnachtsmarktes und wurden gleich über ein weiteres Highlight informiert.

Herr Schiefelbein, im vergangenen Jahr zu diesem Zeitpunkt berichteten Sie uns davon, dass vermehrt Touristen aus dem Ausland zu uns auf den Weihnachtsmarkt kommen würden. Wie gestaltete sich das Ganze im Nachhinein und wurde es beispielsweise von den Niederländern gut angenommen?

Es hat tatsächlich sehr gut funktioniert und die in Holland von einem Zeitungsverlag organisierten Leserreisen waren im Eiltempo ausgebucht. Die Reisen wurden ja verkauft, wir schickten dann unseren Bochum-Express dorthin, dieser holte die Gäste ab und brachte sie dann zu uns auf den Weihnachtsmarkt. Das war hervorragend organisiert und kam sehr gut an. Jetzt sind wir dabei, das ganze Projekt auszubauen. Auch die Resonanz in Polen war zufriedenstellend. Wir hatten an den Airports in Polen und Dortmund gemeinsam mit Wizz Air gearbeitet und die Weihnachtsmärkte in Dortmund und Bochum im Tandem beworben. Auch das wird keine Eintagsfliege bleiben, denn der Start war auf jeden Fall erfolversprechend, und der Ansatz stimmt.

Wo kamen die Menschen aus Holland her?

Das war der Umkreis Enschede, was natürlich mit Sitz und Einzugsbereich des Verlages dort zusammen hängt.

Haben sich die Gäste denn auf einem deutschen Weihnachtsmarkt wohlfühlt?

Auf jeden Fall. Wir sind in Bochum ja sehr abwechslungsreich, und auch der Mittelaltermarkt trägt seinen Teil dazu bei. Das kommt sehr gut an und dann natürlich der fliegende Weihnachtsmann. Wir haben ja einen Rundlauf durch die Stadt angeboten und somit nimmt man als Tourist eine Menge mit. Wir haben durchaus ein paar Highlights, und die Resonanz der Gäste war sehr gut für einen Start.

Sie haben den Bochumer Weihnachtsmarkt mit Ihrem Team ohne Zweifel auf ein anderes Level gehoben. Was gibt es denn in diesem Jahr Neues?

Nicht zu übersehen wird der Skyliner sein. Wir haben den höchsten mobilen Turm Deutschlands erstmals auf dem Markt. Dieser ist 80 Meter hoch und mit einer gläsernen Gondel, die sich langsam und geräuschlos nach oben dreht, können sie mit ca. 60 Personen die Aussicht über den Weihnachtsmarkt genießen. Der Vorgang dauert 10 Minuten, und damit setzen wir ein weiteres Highlight. Theoretisch haben sie einen Blick bis zum Weihnachtsmarkt in Dortmund (lacht). Das Besondere ist, dass wir dort auch einige wenige ausgewählte Termine zur Trauung anbieten können und diese sind natürlich schon ausgebucht. Das wurde im Vorfeld verbreitet und wird dann über Tag und vor dem täglichen Start des Weihnachtsmarktes, also vor 12 Uhr stattfinden.

Das ist unglaublich, wenn ich das mal so sagen darf (der Interviewer lacht herzlich).

Sie sagen es. Das ist ein absolutes Highlight, und von der Gondel können wir quasi auf den fliegenden Weihnachtsmann drauf schauen. Der Skyliner wird auf dem Boulevard stehen, mehr oder weniger Ecke Hellweg. Wir haben damit wieder etwas, das kein anderer Markt anbieten kann.

Was gibt es sonst Neues?

Wir haben eine große Krippe, praktisch eine für uns extra gebaute Hütte auf Rollen. Dazu gibt es weitere Beleuchtungsstränge, um noch mehr Atmosphäre zu bieten. Ferner einen wunderbaren, weihnachtlichen Briefkasten, der in Szene gesetzt wird und wo Kinder Gedichte einwerfen können. Eine Jury wird die schönsten Gedichte premieren und für die Kinder wird es wirklich tolle Preise geben. Wir haben Posaunenchöre gebucht, neue Glühweintassen kreiert, und auch zur Eröffnung setzen wir ein Highlight.



Das hört sich für mich nach dem besten Weihnachtsmarkt der Welt an?

Das haben Sie gesagt (lacht).

Vielen Dank für das Interview Herr Scheifelbein.

Immer wieder gerne.

Weitere Infos zum Skyliner: Der Skyliner stand bereits mit großem Erfolg auf dem Weihnachtsmarkt in Brüssel (Belgien), in Wien (Österreich) und er strahlte im Rahmen des Eurovision Song Contest in Stockholm (Schweden). In Deutschland wurde er bereits mehrfach eingesetzt, u.a. im Januar diesen Jahres in Essen. Es gibt in Deutschland nur diesen einen Skyliner. Das Gerät hat eine Größe von ca. 25 x 25 Metern. Das beliebte Riesenrad wird auf die Ecke vor Baltz versetzt.

Interview: Oliver Bartkowski

Fotos: Bo-Marketing



LESEINSEL BOCHUM - LESEN MACHT SPASS, LESEN BILDET, LESEN IST COOL

Die Leseinsel in Wiemelhausen ist eine Buchhandlung mit dem Schwerpunkt Kinder- und Jugendbuch. Bücher für Erwachsene gibt es aber natürlich auch. Inhaber Jürgen Riering verkauft nicht nur Bücher, er veranstaltet auch Lesungen. Wir trafen uns zum Gespräch mit dem engagierten und beliebten Buchhändler.

Herr Riering, Ihre Leseinsel im Bochumer Kirchviertel im Stadtteil Wiemelhausen hat sich auf Kinder- und Jugendliteratur spezialisiert. Warum gerade dieser Bereich?

Spezialisiert sind wir nicht, sondern wir haben hier nur einen Schwerpunkt gesetzt. Zum einen, weil meine Mitarbeiterin und ich Kinder- und Jugendbücher gerne lesen und zum anderen haben wir bereits vor Eröffnung der Leseinsel Erfahrungen in diesem Bereich gesammelt, somit bot sich das für uns an. Das es gut ankommt, ist umso schöner.

Wann kam bei Ihnen denn die Idee, sich als Buchhändler selbständig zu machen und vor allem, was haben Sie vorher gemacht?

Ich war bereits als Buchhändler angestellt und hatte somit entsprechende Erfahrungswerte gesammelt. Der Wunsch, sich mit einer Buchhandlung selbständig zu machen, war schon lange vorhanden. Irgendwann habe ich dann ernst gemacht und das durchgezogen (lacht sympathisch).

Kinder- und Jugendbücher sind ein großer Bereich. Ständig kommen neue Bücher auf den Markt und es erscheint ja nicht immer gleich der große Hit, wie vor einigen Jahren mit Harry Potter. Was ist denn momentan bei Kindern und Jugendlichen beliebt?

Beliebte Buchreihen sind z. B. „Die Schule der magischen Tiere“, „Mein Lotta-Leben“ oder „Woodwalkers“. Gefragte Autoren und Autorinnen sind vor allem Cornelia Funke,

Kirsten Boie und Rick Riordan. Ausserhalb der Welt von Harry Potter ist richtig gute und vor allem erfolgreiche Literatur vorhanden, die bei Kindern, Jugendlichen und auch Erwachsenen sehr beliebt ist.

Sie bieten aber auch Literatur für Erwachsene an. Was funktioniert denn zu Weihnachten besonders gut?

Bücher sind nach wie vor beliebte Geschenke, egal ob Kinder- oder Erwachsenenliteratur.

Sie veranstalten auch Lesungen. Kommen die Autoren auf Sie zu oder werden Ihnen diese von den Verlagen angeboten?

Meist sind es die Autoren, die sich an uns wenden. Vereinzelt hat aber auch schon mal ein Verlag gefragt, ob wir eine Veranstaltung zu einem seiner Titel machen möchten. Da sind wir für Anfragen durchaus offen.

Das Kirchviertel hat irgendwie noch etwas Verträumtes und ist trotzdem ein sehr intakter Stadtteil. Ich vermute mal, dass Sie mit dem Standort sehr zufrieden sind, oder?

Absolut. Das Kirchviertel ist ein sehr sympathischer Stadtteil, in dem es sich gut leben und auch arbeiten lässt.

Vielen Dank für das Interview.

Sehr gerne.

Adresse: Brenscheder Str. 60a, 44799 Bochum.
Im Internet unter www.leseinsel-bo.de

Text: Maik Schöneborn

Fotos: Oliver Bartkowski



INFORMATIONEN &
BESTELLMÖGLICHKEITEN
VfL-HAUTNAH.de



VfL-HAUTNAH GUTSCHEINPAKET

VIP-TICKET

+ TRIKOT ODER EXKLUSIVER FAN-SCHAL
+ STADIONFÜHRUNG AM SPIELTAG
+ GESCHENKVERPACKUNG

SCHON AB
159,- €*
erhältlich ab
6.11.2017



- Gutschein für eine VIP-Tageskarte zu einem Bundesliga-Heimspiel in der Rückrunde der Saison 2017/18 im Vonovia Ruhrstadion
 - Zugang zum VIP-TREFF NORDTRIBÜNE (ab 159,- €*) oder der STADTWERKE BOCHUM LOUNGE (ab 219,- €*)
 - Im VIP-Bereich Buffet und Getränke ab 2 Stunden vor und nach Spiel
 - Beste Sitzplätze auf der Haupttribüne
 - Am Spieltag: Exklusive Stadionführung mit Blick hinter die Kulissen
- * Schnell handeln: Das Angebot ist gültig solange der Vorrat reicht. Preise inkl. MwSt.



MONDPALAST WANNE-EICKEL - EIN INTERVIEW MIT PRINZIPAL CHRISTIAN STRATMANN

Das Volkstheater ist im Ruhrgebiet eine feste Größe. Eines der bekanntesten und beliebtesten Häuser ist mit Sicherheit der Mondpalast in Wanne-Eickel, nur wenige Minuten von Bochum entfernt. Viele Bochumerinnen und Bochumer haben in den letzten Jahren die unterhaltsamen Theaterstücke im Mondpalast besucht. Wir sprachen mit Gründer und Prinzipal Christian Stratmann über die Vergangenheit, die Gegenwart und die Zukunft.

Herr Stratmann, dreizehn Jahre Mondpalast sind eine lange Zeit. Hat sich das Haus so entwickelt, wie Sie es sich vorgestellt haben?

Auf jeden Fall. Wenn mir damals eine gute Fee prophezeit hätte, dass einmal mehr als eine Million Gäste nach Wanne-Eickel kommen würden, allen voran der ehemalige Bundespräsident Horst Köhler, um sich im Mondpalast köstlich zu amüsieren, hätte ich sie ausgelacht. Nehmen wir nur die Premierenkomödie „Ronaldo & Julia“: Damit hatten wir 2004 einen sagenhaften Start, sogar die ARD-Tagesthemen waren da. Heute spielen wir dieses Stück immer noch, mit Standing Ovationen bei jeder Vorstellung. Als der WDR im April 2016 zu uns kam, um „Ronaldo & Julia“ für das Fernsehen aufzuzeichnen und das Stück dann als Einstimmung auf das Revierderby Schalke gegen Dortmund in der Primetime zu senden, ist für mich ein Traum in Erfüllung gegangen.

Warum haben Sie sich damals für den Standort Wanne-Eickel entschieden?

Wanne-Eickel kennt in Deutschland jeder. Der Name steht als Synonym für alles, was als „typisch Ruhrgebiet“ angesehen wird und gleichzeitig für diesen unvergleichlich trockenen, ehrlichen und immer ein bisschen respektlosen Humor der Region. Ich habe oft erlebt, dass die Menschen außerhalb des Ruhrgebiets schmunzeln, wenn sie Wanne-Eickel hören. Viele summen dann auch den Schlager „Der Mond von Wanne-Eickel“. Meine Idee war, beides zu verbinden und Wanne-Eickel etwas zu geben, was nie-

mand dort erwartet: einen Palast. Dass ich meinen Mondpalast dann gefunden habe, verdanke ich der damaligen Kulturdezernentin Dr. Dagmar Goch. Sie rief mich aus heiterem Himmel an und machte mich auf den noch leerstehenden Städtischen Saalbau aufmerksam. Ein Besuch vor Ort reichte, um mich zu überzeugen.

Was macht den Erfolg des Theaters aus?

Unser Erfolg hat ein festes Fundament: Da sind zum einen die unverwechselbaren Komödien von unserem Hausautor Sigi Domke, die es so nur im Mondpalast und an keinem anderen Ort zu sehen gibt. Zum anderen haben wir ein wunderbares, unglaublich spielfreudiges festes Ensemble, viele der Künstler sind übrigens seit Gründung im Mondpalast engagiert. Die Mondpalast-Regisseure – anfangs Gründungsintendant Thomas Rech und heute Ekki Eumann als Künstlerischer Leiter – begeistern unsere Gäste mit modernen Volkstheater-Inszenierungen, die stets höchst unterhaltsam sind und sich gleichzeitig einem ernsten, zeitgemäßen Thema widmen. Als Prinzipal trage ich die Verantwortung dafür, dass ein Besuch im Mondpalast vom ersten bis zum letzten Moment zu 100 Prozent unterhaltsam ist. Dieses „Rundum-vergnülich-Paket“ beginnt mit einer persönlichen Beratung beim Kartenkauf und hört beim frischen Bierchen in der Pause noch lange nicht auf. Wir denken uns ständig neue Überraschungen aus, um die Gäste zu begeistern.

Und dass Sie noch immer, wenn Sie zeitlich können, jeden Gast persönlich begrüßen?

Die persönliche Begrüßung durch den Prinzipal beim Eintritt ins Theater ist natürlich so etwas wie unser Markenzeichen. Wenn es meine Zeit erlaubt, stehe ich an der Eingangstür und nehme mit viel Hallo die Eintrittskarten entgegen. Damit zeigen wir, dass der Mondpalast ein Gesicht hat. Wir sind ein frei finanziertes, inhabergeführtes Theater, in dem Menschen Verantwortung tragen. Ich stehe mit meinem guten Namen für Gastlichkeit, Unterhaltung und Qualität auf hohem Niveau. Gleichzeitig erfahre ich so viel im Gespräch mit meinen Gästen. Ihre Wünsche und Anregungen helfen uns dabei, das Theatererlebnis im Mondpalast immer weiter abzurunden.



Manch einer sagt, Sie hätten das Volkstheater gerettet. Zuviel der Ehre oder ist da etwa dran? Ihr Bruder macht in Essen ja auch keinen schlechten Job.

Wir sind beide erfolgreich in dem, was wir tun, und haben einen Riesenspaß dabei. Allerdings lassen sich die beiden Theater nicht vergleichen. Mein Bruder Ludger ist ein hervorragender Kabarettist, der selbst auf der Bühne steht. Mit Schauspiel jedoch hat er nichts am Hut. Der Mondpalast dagegen ist Volkstheater im besten Wortsinn, mit einem festen Ensemble, mit Repertoire und Premieren. Ob wir im Mondpalast das Volkstheater gerettet haben, vermag ich nicht zu beurteilen. Fest steht aber, dass wir dem Ruhrgebiet endlich ein Volkstheater geschenkt haben, das die Menschen versteht und das von den Menschen verstanden wird. Es ist für sie ein Stück Heimat geworden, ein Ort der Identifikation. Ich Sorge mit meinem Team dafür, dass das so bleibt – künstlerisch und wirtschaftlich. Auf der Bühne sieht man mich deshalb nur einmal im Jahr – als „Omnia Soffie“ in „Dinner vor Wan(ne)“, unserem Silvester-Knaller. Und das ist auch gut so.

Braucht man Stars, um das Publikum zu locken?

Der Mondpalast von Wanne-Eickel ist ein gutes Beispiel dafür, dass ein Theater keine Stars braucht, um erfolgreich zu sein. Es braucht ein zündendes Konzept, mitreißende Komödien, ein spielfreudiges Ensemble und gute Regisseure. Viele Jahre lang war der Prinzipal ganz bewusst das bekannteste Gesicht des Mondpalastes, mittlerweile haben sich Silke Volkner, Martin Zaik, Axel Schönnenberg oder Heiko Büscher zu echten Volksschauspielern entwickelt und eigene Fangemeinden entwickelt. Die Leute

kommen, um sie spielen zu sehen.

Bundesverdienstkreuz am Bande 2002, Innovationspreis der SPD 2003, Beschäftigungsförderungspreis 2004 des Solidarfonds und „Kopf des Jahres 2012“ beim Essener Marketingclub: Das sind Auszeichnungen, die man nicht nebenbei verliehen bekommt. Sie kennen die Kulturszene in der Umgebung ziemlich gut. Was läuft richtig, was könnte verbessert werden?

Vieles läuft im Ruhrgebiet derzeit richtig. Die kreative Szene hat in den letzten Jahren enorm an Schwung aufgenommen und auch gewonnen. Mit Verbesserungsvorschlägen will ich mal nicht um die Ecke kommen. Ich freue mich darüber, dass das Ruhrgebiet seine Minderwertigkeitskomplexe hinter sich gelassen hat. Da müssen wir halt alle am Ball bleiben und durch Kreativität und Innovationen auf uns aufmerksam machen.

Wie sieht es mit der Nachwuchsförderung aus und tun Sie auch etwas in diesem Bereich. Haben ganz junge Kreative eine Chance bei Ihnen?

Über die Jahre hat sich der Mondpalast zu einer der ersten Adressen entwickelt, wenn sich junge Schauspieler im Ruhrgebiet bewerben. Ihre Chancen sind gut, da es nach zwölf Jahren im Ensemble Fluktuation gibt und wir zuweilen Bedarf für eine zweite Besetzung haben. In solchen Fällen können wir mittlerweile aus einer Vielzahl hochkarätiger Bewerbungen wählen. Gleichzeitig suchen junge Schauspieltalente immer wieder den Kontakt zu unserem Gründungsintendanten Thomas Rech, der den Nachwuchs seit Jahren erfolgreich für die Aufnahme an Schauspielschulen fit macht. Die ersten Schritte auf der Theaterbühne machen die jungen Künstler nicht selten bei uns, bevor sie sich nach bestandener Prüfung in die weite Welt aufmachen. Natürlich halten wir Kontakt und hoffen darauf, dass wir sie nach ihrer Ausbildung einmal im Mondpalast wiedersehen – als Stars von morgen.

Was dürfen wir in der nahen Zukunft von Ihnen und dem Mondpalast erwarten? Ein Stück, in welchem Sie gemeinsam mit Ihrem Bruder Ludger Stratmann auftreten?

Eine witzige Idee, „Lutti“ und ich sollten einmal darüber nachdenken. Geplant ist jedoch nichts. Aber man soll ja niemals nie sagen.

Interview: Oliver Bartkowski

Fotos: Mondpalast

Weitere Infos und wann welche Stücke gespielt werden erfahren Sie auf www.mondpalast.com



**Täglich wechselnder Mittagstisch,
vegetarische Küche, Burger
und ein großes Imbissangebot,
Catering für Firmen & Feierlichkeiten**

Brenscheder Str. 44, 44799 Bochum
Tel.: 0234 / 77329901
Öffnungszeiten: Do. - Di. von 11 - 21 Uhr
Mittwoch Ruhetag

DIE WUNDERBARE WELT DER ALLTAGSPHYSIK EIN INTERVIEW MIT AENEAS ROOCH

Wieso sind nasse Hosenbeine dunkler als trockene? Weshalb sind 40 Grad nicht doppelt so warm wie 20 Grad? Warum können Bergsteiger keine Eier kochen? Wissenschaftlich fundiert und äußerst unterhaltsam geht Aeneas Rooch den Rätseln unseres Alltags auf den Grund. Aeneas Rooch studierte Mathematik und Physik und promovierte an der Ruhr-Universität Bochum im Fachgebiet Wahrscheinlichkeitstheorie und Statistik. Neben seiner Forschung hat er Mathematikurse für Ingenieure betreut und Praxisprojekte für Studienanfänger konzipiert. Er entwickelt Lösungen für die IT-Branche und arbeitet als Wissenschaftsjournalist. Wir sprachen mit Aenas über sein neues Buch „Rubbel die Katz“.

Hallo Herr Rooch, Sie haben ein Buch mit dem Titel „Rubbel die Katz oder wie man Wasser biegt: Die wunderbare Welt der Alltagsphysik“ geschrieben. Das Buch wurde im Heyne Verlag veröffentlicht. Erzählen Sie uns bitte etwas darüber!

„Rubbel die Katz“ ist ein Buch zum Staunen, zum Lachen und zum Angeben. Es stellt physikalische Phänomene vor, die uns im Alltag begegnen, zum Beispiel in der Küche, in der Kneipe oder im Kinderzimmer. Oft bemerken wir in solchen Momenten gar nicht, dass da gerade etwas Großartiges passiert, dass da gerade ziemlich coole Naturgesetze krasse Sachen machen, direkt vor unseren Augen und Ohren. In „Rubbel die Katz“ stelle ich solche alltäglichen Physik-Phänomene vor und ich erkläre, was da vor sich geht oder erzähle, wozu man das sonst noch braucht.

Mathematik und Physik haben Sie an der Ruhr-Universität Bochum studiert. Warum ausgerechnet Mathe und Physik, was gab den Ausschlag?

Wenn Sie „ausgerechnet“ Mathe und Physik sagen, klingt das so, als könnte man nichts Schlimmeres wählen. Natürlich sind viele Menschen froh, wenn sie nach der Schule nichts mehr mit Mathe und Physik zu tun haben, aber das ist überaus schade, denn es sind wirklich tolle, spannende Fächer. Es geht zum Beispiel in der Physik um nichts weniger als die Frage, wie unsere Welt funktioniert. Das fand ich faszinierend, deshalb habe ich es studiert. Ich war neugierig. Das sollte bei jeder Studienanfängerin und jedem Studienanfänger die Motivation für ein Studium sein, oder? Außerdem machen Mathe und Physik nicht so viele. Die Aussichten, damit nachher einen Job zu bekommen und sein Leben bestreiten zu können, sind also ziemlich gut.

Sie machen ein komplexes Thema leicht verständlich. Was war Ihr Ansatz bzw. wie kam es denn überhaupt zu der Idee, Physik verständlich erklären zu wollen?

Ich möchte zeigen, dass Physik cool und spannend sein kann. Viele Menschen haben Respekt oder sogar Horror davor und denken, sie könnten das prinzipiell nicht verstehen und sie bräuchten es auch nicht. Das ist falsch und es ist fatal, denn Naturwissenschaften sind wichtig und witzig. Das möchte ich zeigen.

Wie ist die Resonanz auf das Buch?

Großartig, viele Leute sind überrascht, wie lustig und vor allem wie verständlich Physik sein kann. Einige berichten mir, dass sie ihre Freunde und Bekannte mit kurioseem Physik-Wissen begeistern konnten, andere schicken mir über soziale Netzwerke auch Fotos und Videos, wie sie Experimente aus dem Buch nachmachen.

Ist das Buch für Jedermann oder wollen Sie vor allem ein junges Publikum ansprechen?

Vor allem möchte ich alle ansprechen, alle, die neugierig sind und alle, die gern hinter die Dinge blicken. Alle, die sich freuen, wenn sie etwas Faszinierendes gelernt haben. Das Buch soll sich also nicht nur an die richten, die sich ohnehin schon für Physik interessieren, auch wenn auch die viel Spannendes und Unerwartetes entdecken werden,

sondern an alle, die einfach Spaß an den Wundern dieser Welt haben.

Na dann erklären Sie mir doch mal in drei Sätzen warum 40 Grad nicht doppelt so warm sind wie 20 Grad?

40 Grad Celsius sind nicht doppelt so warm wie 20 Grad Celsius, weil man mit Temperaturen nicht so rechnen kann, wie wir es gewohnt sind. Das merkt man sofort, wenn man sich fragt, was das Doppelte von 0 Grad Celsius ist und die gewohnte Rechnung ebenfalls 0 Grad Celsius ergibt. Wer wissen will, was genau dahinter steckt, der muss ins Buch gucken, denn hinter der seltsamen Art, wie man mit Temperaturen richtig rechnet, verbirgt sich echte Hardcore-Physik.

Ich vermute mal, dass Sie das Buch nun auch live präsentieren werden. Wie sieht denn eine Veranstaltung mit Aeneas Rooch aus?

Ich lese ein paar schöne Kapitel aus dem Buch vor und ich experimentiere auch ein bisschen zusammen mit dem Publikum, denn selbst angucken und anfassen ist doch immer am besten und je wischbarer der Boden, desto spektakulärer werden die Experimente, die ich zeige.

Danke für das sehr sympathische Interview.

Interview: Oliver Bartkowski



*Eis so richtig geniessen
aus eigener Herstellung*

Eiscafé Karamella

Wittener Str. 245,

44803 Bochum

Telefon: 0234 54479551



BOCHUMERZAHNETAGE DAS GEHEIMNIS IHRES LÄCHELNS – SCHÖNE ZÄHNE

Die **BOCHUMERZAHNETAGE** ist der Zusammenschluss des Fachzahnarztes für Oralchirurgie Dr. Stefan Neukirchen, des Zahnarztes Dr. Angelos Tsiokas und der Zahnärztinnen Dr. Katharina Kaiser und Marisa von der Horst.

Auf rund 420qm kümmern sie sich im Zentrum von Bochum mit Ihrem Team um das dentale Wohlbefinden ihrer Patienten. Unter Anwendung modernster, ausgereifter Methoden und Techniken werden individuell zugeschnittene Behandlungskonzepte erarbeitet. Die **BOCHUMERZAHNETAGE** ist durch besondere Qualifikation der Behandler spezialisiert in den Bereichen Oralchirurgie / Implantologie, Ästhetik / Zahnersatz, Endodontologie / Zahnerhaltung und Parodontologie / Parodontalchirurgie. Auf Wunsch können alle Behandlungen in Sedierung (Dämmerschlaf) oder Vollnarkose durchgeführt werden. Das eigene zahntechnische Meisterlabor erlaubt eine optimale Zusammenarbeit zwischen Zahnarzt und Zahntechniker.

Auf wohl keinem anderen Gebiet der Zahnmedizin hat es in den letzten 20 Jahren derartige Fortschritte und Zuwachsraten gegeben wie auf dem der Implantologie. Standardsituationen haben heute eine 10-Jahresüberlebensrate von 98%. Auch bei schwierigeren Situationen, bei denen das Knochenangebot zunächst nicht ausreichend ist, werden heute sehr gut vorhersagbare Ergebnisse erzielt. Voraus-

setzungen sind eine gewissenhafte Befunderhebung und Planung, sowie Erfahrung des Operateurs. Die oralchirurgische Facharztausbildung von Dr. Stefan Neukirchen und die langjährige Erfahrung mit jährlich mehreren Hundert gesetzten und prothetisch versorgten Implantaten geben Ihnen die nötige Sicherheit. Ein weiterer Schwerpunkt der **BOCHUMERZAHNETAGE** besteht im Erhalt abgestorbener, stark zerstörter Zähne (Endodontologie=Wurzelkanalbehandlung). Mit Hilfe von Dentalmikroskopen kann die Qualität und damit der Behandlungserfolg deutlich gesteigert werden. Auf diesem Gebiet hat Dr. Angelos Tsiokas, MSc Endodontie sich über mehrere Jahre intensiv fortgebildet.

Um Zahnfleischerkrankungen (Parodontitis) und die kleinsten Patienten (Kinderzahnmedizin) kümmert sich Dr. Katharina Kaiser. Marisa von der Horst bildet sich intensiv auf den Gebieten Oralchirurgie und Parodontalchirurgie fort. Höchsten ästhetischen Ansprüchen werden die 4 Zahntechniker unseres Meister geführten Dentallabors gerecht. Das Labor deckt alle Bereiche des herausnehmbaren und festsitzenden Zahnersatzes ab. Mittels modernster Scannertechnik werden passgenaue Gerüste anschließend von Technikerhand hoch ästhetisch individualisiert.

Weitere Infos www.bo-zahnetage.de

Schlüter
DIE UHRENWERKSTATT

alles rund um die Uhr

Reparatur von
Antiken Groß- und Kleinuhren

Drucküberprüfungen bei
wasserdichten Uhren

Reparatur von
mechanischen und

vor Ort Service
innerhalb Bochums
für nichttransportable Uhren

Batteriewechsel

Uhrenreinigung

Quarzarmbanduhren

Mo-Fr: 10-18 Uhr
Sa: 10 - 14 Uhr

Armbandwechsel

Uhrenwartung

Instandsetzungen

KREUZSTR. 5 | 44787 BOCHUM
TEL: 0234-9128175
WWW.UHRENWERKSTATT-BOCHUM.DE

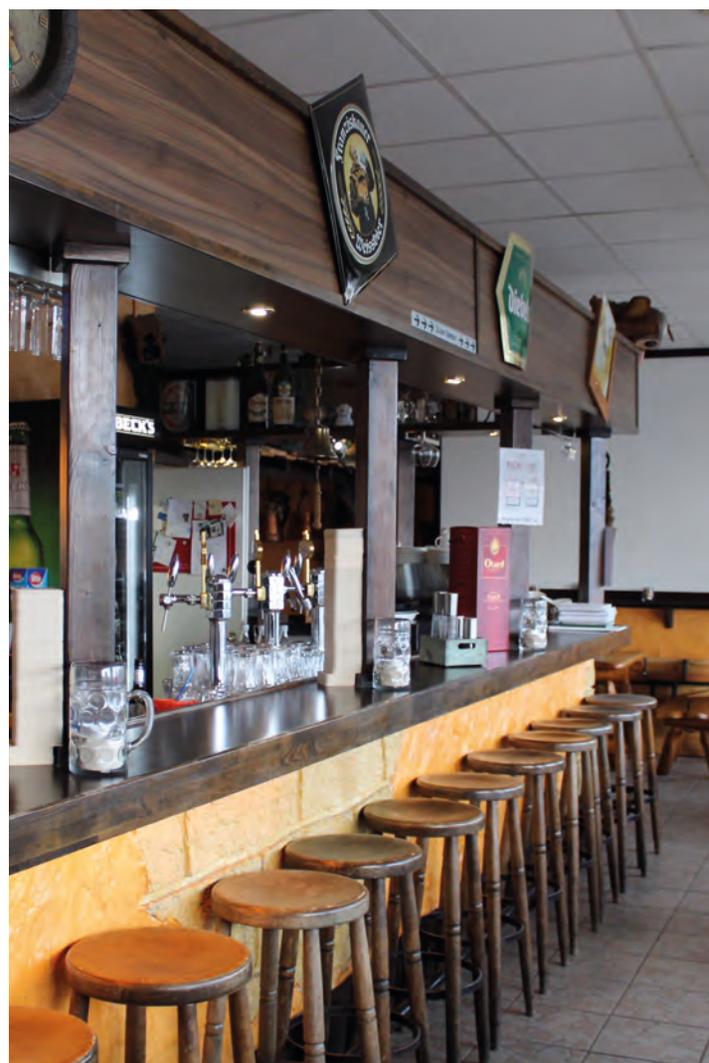
Bochumer Kult Summa cum Laude

Wat is schon Kult? Kult is dat, wo man sich einfach wohlfühlt, wo man seit Jahren immer wieder hinlatscht und den Draht nicht zu verliert. Kult ist das Summa Cum Laude in Bochum-Querenburg. In der ersten Etage im Uni-Center gelegen (nach einem Umzug vor einigen Jahren), gehört das Summa Cum Laude nicht nur für die Querenburger, sondern auch für Studenten und viele VfL Fans seit 1989 zu Bochum, wie die Currywurst von Dönnighaus. Gastwirt Markus Unger gehört zu den alten Hasen im Geschäft und seine unvergleichliche Art, mit Gästen herzlich und vor allem ehrlich umzugehen, kommt richtig gut an. Das gesammte Team ist immer motiviert und wenn unser VfL ein Auswärtsspiel hat, dann ist das Summa cum Laude, das nicht nur Kneipe, sondern auch ein hervorragendes Restaurant mit großen Räumlichkeiten ist, rappelvoll.

Die Tageskarten vom Steak-Tag für nicht einmal 10 Euro und dem kultigen Schnitzeltag für 7,77 Euro kommen nicht nur bei den Bochumer Studis gut an. Die urgemütliche Atmosphäre ist geradezu dafür prädestiniert, viele Stunden zu feiern, klönen, spielen oder sich einfach nur mit Freunden die Zeit zu vertreiben.

Unsere Empfehlung: Drei kleine Schweinelendchen, dazu Bratkartoffeln, Erbsen und Möhren, Champignons und Spiegelei für nur 11,90 Euro. Das Summa cum Laude ist daher für uns absoluter KULT!

Infos unter www.summacumlaude-bochum.de



Oberscheidstraße 12
44807 Bochum

☎ 02 34 / 9 53 60 36
Fax 02 34 / 54 11 06
info@kia-bentrop.de



The Power to Surprise

Autohaus Bentrop GmbH

**Service – bei uns
gut und günstig!**

**Kostenloser Ersatzwagen
bei Inspektion!**



40 JAHRE MANDRA - BOCHUMS BERÜHMTESTE „KNEIPE“ FEIERT GROSSEN GEBURTSTAG

Kult? Wenn etwas im Bochumer Bermuda3Eck tatsächlich totaler Kult ist, dann auf jeden Fall das Mandragora, im Volksmund kurz Mandra genannt. Als das 3Eck nicht einmal ein kleiner Fleck von dem war, was es heute ist, kam ein Mann auf die Idee, alles zu revolutionieren: Leo Bauer ist der Gründer des Bermuda3Ecks. Vom legendären Club „Liberitas“ am Nordring über den „Club am Hellweg“, die Pinte und dem Mandra mit seinem einzigartigem Biergarten, ohne ihn wäre das Meiste im 3Eck vermutlich nicht das, was es heute ist, nämlich die vermutlich spektakulärste Kneipenmeile im gesamten Ruhrgebiet, denn seit Jahren feiert nicht nur Bochum im 3Eck, sondern auch die Region. Dadurch entstanden sind natürlich grandiose Festivals wie Bochum Total, Musikkreihen wie Pamela Falcon mit ihren New York Nights im Riff, die Acoustic Mondays im Mandra oder Talkformate wie der Bermuda Talk (um nur einige zu nennen). Wir sprachen mit Leo Bauer und seinem langjährigen Geschäftspartner Dirk „Brösel“ Steinbrecher einmal etwas intensiver im Rahmen der Jubiläumsfeier über das Mandra und das 3Eck im Allgemeinen.

Herr Steinbrecher, seit wann sind Sie im Bermuda3Eck bzw. Mandra beruflich tätig?

Ich habe 1986 als studentische Aushilfe angefangen und bin dann 1996 nach einer kaufmännischen Ausbildung bei Leo Bauer auch sein Geschäftspartner geworden.

Was geht Ihnen nach 40 Jahren Mandra und Bermuda3Eck so durch den Kopf?

(lacht) Erst einmal viel Arbeit. Wir hatten die große Jubiläumsparty mit den Rock Classic All Stars am 13.10.17 und das war verdammt viel Arbeit. Aber es lief super. Der Platz am KAP war rappellvoll und die Fans und Freunde des Mandras feierten eine große Party mit uns. Wir haben immer 1000 Sachen auf einmal zu tun und das hat sich in all den Jahren nicht geändert. Rock'n`Roll halt (lacht sympathisch). In den 40 Jahren haben wir immer versucht Kontinuität reinzubringen. Im Prinzip geht es darum, möglichst wenig im Mandragora zu verändern. Wir haben Renovierungsarbeiten durchgeführt und Stammgäste fragten uns: „Was habt ihr hier denn jetzt zwei Wochen gemacht?“. So etwas ist ein gutes Zeichen. Bei uns gibt es immer noch

keine Bildschirme an den Wänden, es wird kein Fußball übertragen und dabei wird es auch bleiben. Das schätzen sowohl die alten, als auch die neuen Gäste, womit wir wieder bei der Kontinuität sind. Der Biergarten wurde ja auch umgestaltet und wir haben die Impulsbühne gebaut, in den letzten zehn Jahren haben wir ca. 350.000 Euro in Renovierungs- und/oder Umbauarbeiten investiert.

Hat sich das Publikum verändert?

Ja, das hat sich schon sehr verändert. Wir haben es im Mandra hinbekommen, eine gelungene Mischung aus Jung und Alt auf die Beine zu stellen und das hat hauptsächlich mit unserem Personal zu tun. Die jungen Leute, die im Mandragora arbeiten, bringen auch ihren Freundeskreis mit und auch hier setzen wir auf Mitarbeiter, die sich mit dem Laden identifizieren und möglichst lange bei uns bleiben. In den 80-er Jahren war es natürlich etwas ruppiger, in einer brisant politischen Zeit mit Paragraph 218 (Schwangerschaftsabbruch), Abrüstung, Pershing usw. Das waren Themen, wo irgendwie jeder politisch aktiv war und da ging es auch mal im Mandra zur Sache.

Da wünsche ich mir, das wieder etwas mehr Aktivität Einzug hält. Für uns ist das Mandra ein Ort der Begegnung. Als der Konrad-Adenauer-Platz noch Berliner Platz hieß, kam Leo auf die unglaubliche Idee, den kompletten Platz mit Tischen und Stühlen zu bestücken. Das Ordnungssamt war extrem tolerant und sagte nur: „Wenn Beschwerden kommen, müsst ihr reagieren“. Es kamen keine Beschwerden und der Rest ist Geschichte, wie man so schön sagt. Vom Mandra aus ist alles passiert. Von hier aus ist das 3Eck hoch gewandert.



Herr Bauer, ist der Idealismus von früher immer noch in Ihnen? Heute geht es doch nur noch um das knallharte Geschäft, oder?

Also großartig verändert hat sich da nichts, denn nach wie vor gehe ich ja selbst gerne in die Kneipen und natürlich war es damals nicht nur Spaß, sondern auch mein Job. Ich hatte damals schon eine Familie und musste ja auch Geld verdienen. Der Glücksfall war, dass das, was ich gemacht habe, durchaus dem entsprach, was ich auch ohne kommerzielle Hintergründe gemacht hätte. Ich war bereits in den 60er Jahren aktiv und da war ich gerade einmal 18 Jahre alt. Da war alles noch ein Kollektiv, ein Zusammenschluß von Personen, welche die gleichen Ziele und Ideale hatten. Vielleicht vergleichbar in etwa mit den Strukturen, wie es sie heute im Bahnhof Langendreer gibt. Das war damals auch ein eingetragener Verein, der Club Libertas e.V.

Wenn Sie heute durch das 3Eck gehen hat sich wahn-sinnig viel verändert, eine Kneipe nach der anderen. Tut diese Kommerzialisierung oder nennen wir es ruhig Professionalisierung dem 3Eck gut oder ist es schon zu viel, was in den letzten 10 bis 15 Jahren passiert ist?

Bauer: Ich würde sagen ja. Deshalb hat unser Verein, die ISG Bermuda3Eck, sich schon vor Jahren auf die Fahne geschrieben, soweit es geht zu vermeiden oder zu verhindern, dass hier noch weitere Gastronomie entsteht. Wir wollen, dass in diesem Viertel, wenn es irgendwie geht, auch ein Rückbau von Gastronomie zum Einzelhandel stattfindet. Nennen wir das einfach mal szenearffiner Einzelhandel, da-

her sind Geschäfte wie Balance (Fahrräder) oder jetzt auch 11 Team Sports (Fußball) so wichtig für das 3Eck. Wenn also jemand in die Gastronomie einsteigen will, hat er immer noch genügend Möglichkeiten, aufgrund der vorhandenen Gastronomiefläche. Wenn jemand neu ist und etwas innovatives bringen will, dann findet er immer bestehende Ladenlokale, die dann umgestaltet werden können. Damit könnte dann auch die Entwicklung mit den Shisha-Bars etwas gestoppt werden, denn die entstehen ja im Prinzip nur dadurch, weil es so viel Leerstand gibt. Eine Rückentwicklung der Gastronomiefläche zu Gunsten der Qualität des 3Ecks würde ich somit sehr begrüßen. Wenn neuer Einzelhandel entsteht, dann sollte er aber auch zur Gastro-Szene passen. Die Möglichkeit bis 22 Uhr das Geschäft zu öffnen wäre z.B. für spezielle Boutiquen durchaus interessant, denn tagsüber ist hier ja nicht so viel los.

Vielen Bochumern und 3Eck-Szenegängern ist die Brüderstraße mittlerweile ein richtiger Dorn im Auge. Wie kann man eine solch negative Entwicklung wieder ins Gegenteil kehren?

Grundsätzlich hatte ich schon immer eine leichte Aversion gegen die Brüderstraße. Diese gehörte auch nie richtig zum Bermuda3Eck, für mich ist das ursprüngliche 3Eck immer noch Mandra, Konkret und Intershop. Wenn man die Brüderstraße, die Kerkwege und die Kreuzstraße für den PKW-Verkehr beruhigen bzw. sperren würde, dann würden wir damit schon eine Menge erreichen. Wie dort am Abend zum Teil durchgebettert wird, ist für den normalen Szenegänger befremdlich und auch gefährlich. Ich möchte daran erinnern, dass auch immer mehr Familien mit ihren Kindern/ Jugendlichen ins 3Eck kommen und das trägt nicht für ein positives Bild des 3Ecks bei.

Sie können beide sehr stolz auf das Erreichte sein.

Steinbrecher: Vielen Dank. Es war ein durchaus intensiver Weg bis zu dem Punkt, an dem wir heute stehen, aber es hat sich gelohnt. Wir haben vielen Menschen ein zweites Zuhause gegeben und das ist in der heutigen Zeit nicht ganz unwichtig.

S. Böger

Ihr Meisterbetrieb für:

Heizung • Elektro • Sanitär

NOTDIENST

24 Std.

- Anlagendienst
- Kundendienst
- Solar / Photovoltaik
- Blockheizkraftwerke
- Wärmepumpen
- Komplettbäder
- Elektroinstallationen
- Gebäudetechnik
- Lichttechnik
- Sicherheitstechnik

Markstraße 348
44799 Bochum
Fon 0234 - 973 57 04
Fax 0234 - 973 57 05

www.boeger-bochum.de
e-mail: boeger-bochum@freenet.de



UNSER BOCHUM

WEITMARER HOLZ

Das Weitmarer Holz ist ein 80 Hektar großer Wald und ein beliebtes Naherholungsgebiet im Stadtteil Weitmar. Direkt nebenan liegt nicht nur die Sternwarte, sondern auch die wunderschön gelegene Minigolfbahn des Hauses Borgböhmer, sowie das Waldhaus, welches hervorragende Speisen und Getränke anbietet. Beliebt sind nicht nur die vielen Laufwege, auf denen sich Woche für Woche Fitnessgruppen treffen, sondern auch die Wildgehege, bei welchen vor allem die Wildschweine sich einer großen Beliebtheit bei Klein und Groß erfreuen. Die beiden Schachfelder sind seit Jahrzehnten ein beliebter Treff- und Sammelpunkt einiger Rentnern. Außerdem wurde im Weitmarer Holz schon früh Steinkohle abgebaut. Einer Legende nach fand der Schweinehirt Jörgen diese durch Zufall, weil das Feuer, das er am Abend in einer Kuhle entzündete, am nächsten Morgen noch immer glimmte und entsprechend Wärme verstrahlte. Diesem besagten Jörgen wurde am Weg zum Bliestollen auch ein Denkmal gesetzt, nämlich der Jörgenstein. Im Januar des Jahres 2007 wurde das Weitmarer Holz durch den Orkan Kyrill in Mitleidenschaft gezogen, ein noch größerer Schaden entstand im Juni 2014 durch den Orkan Ela. Das Weitmarer Holz wird im Volksmund zu Recht die grüne Lunge Bochums genannt.

Text: Manfred Linken

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



Automobile Friedenseiche GmbH



Ihr Skoda Partner für Bochum und Umgebung

Castroper Hellweg 109 | 44805 Bochum
Fon 0234 - 352914 | Fax 0234 - 9362186

www.automobile-friedenseiche.de

UND NOCH MEHR BÜCHER - BESUCH IN EINER GANZ BESONDEREN BUCHHANDLUNG

Abbas Ghiaee ist Iraner und betreibt mit seiner Frau auf der Universitätsstraße eine Buchhandlung namens „Aida Orient Books“ mit deutscher, aber auch sehr großer persischer Literatur. Wir wollten den überaus sympathischen Mann einmal näher kennenlernen und statteten dem Geschäft einen Besuch ab.

Herr Ghiaee, wann sind Sie aus dem Iran nach Deutschland gekommen und was war der Grund?

Meine Frau Azam Javadi und ich sind seit 1985 in Deutschland beziehungsweise Bochum. Wir waren gegen die islamische Regierung im Iran politisch aktiv gewesen und nach Verfolgung und Verjagung der Oppositionellen mussten wir das Land zur eigenen Sicherheit verlassen.



Seit wann leben Sie in Bochum und wann entstand die Idee eine deutsch-persische Buchhandlung zu eröffnen?

Wir sind direkt 1985 nach Bochum. Meine Frau hatte nach dem Abbruch ihres Studiums in einer Buchhandlung in Essen gearbeitet und es war immer unser Traum und Herzenswunsch eine deutsch-persische Buchhandlung zu betreiben, um auch hier viele schöne Bücher anbieten zu können. Das haben wir 2002 dann auch endlich verwirklichen können. Seit 2005 sind wir nun an der Universitätsstraße gegenüber der Agentur für Arbeit. Wir bieten in unserem Geschäft auch sehr viel iranische Musik und Unterricht an, um die persische Sprache zu erlernen. Ausserdem organisieren wir zahlreiche kulturelle Veranstaltungen. In unserem Laden haben wir seit drei Jahren auch eine Lottoannahmestelle und betreiben eine Filiale der deutschen Post.

Sie sehen sich als interkulturellen Treffpunkt für Kunst und Kultur und bieten viele Bücher aus dem Orient an. Wer kauft bei Ihnen ein?

Es kaufen sehr viele Deutsche ein, die sich für den orientalischen Raum interessieren, ebenso wie Iraner und Afghanen, sowohl als Laufkundschaft, als auch über unsere Webseite in Internet. Das funktioniert durch die Verbreitung mittlerweile ganz ordentlich.

Neben klassischen, persischen Romanen und geschichtlich relevanten Werken, die ins deutsche übersetzt wurden, haben Sie auch eine interessante Auswahl von übersetzten Märchen aus dem Orient im Programm. Gibt es Verlage, die darauf spezialisiert sind und wie informieren Sie sich

über neue Literatur?

Es gibt verschiedene deutsche Verlage, welche Märchen aus dem Orient in ihrem Programm haben. Da sind viele gute Bücher bei. Wir lassen uns bei dem Sortiment natürlich durch Zeitschriften, Bücherportale usw. inspirieren und wählen dann entsprechend aus.

Sie sind ja nicht der klassische Buchhändler, sondern eher ein Mensch, der durch seine Arbeit versucht, Brücken zu bauen, um andere Menschen auf fremde Kulturen aufmerksam zu machen, richtig?

Ja, das auch, aber ich denke, Integration gelingt vor allem dann richtig, wenn man seine Wurzel und die Gesellschaft, in der man lebt, kennt und sich dadurch seiner eigenen Identität bewusst wird. Hier spielt die Sprache, die Literatur in der Muttersprache und natürlich auch Deutsch eine große Rolle.

Jetzt steht Weihnachten vor der Tür. Was verkaufen Sie denn in dieser Jahreszeit am besten?

Natürlich Kinderbücher, Weihnachtskarten und die gefragten Bestseller.

Interview und Fotos: Oliver Bartkowski

VARIÉTÉ et cetera

ARTISTIK.COMEDY.GASTRONOMIE.



0234
13003

10. NOV. 2017 – 25. FEB. 2018



SHOW Do.-Sa. 20.00 Uhr, So. 19.00 Uhr

WWW.VARIETE-ET-CETERA.DE Herner Str. 299 | Bochum

*W*ir rocken Weihnachten!



Autohaus Wicke GmbH
Hattinger Str. 875-885
44879 Bochum
Tel. +49 234 942050
www.vw-wicke.de

AUTOHAUS
wicke

**WURST
meets
WICKE**



**Neue, Gebrauchte und
Jahreswagen auf Ihren
Wunschzettel schreiben!**



Volkswagen

NEUE BÜCHER UND VERLOSUNG

In der kalten und dunklen Jahreszeit macht es besonders viel Spaß, im warmen Zuhause und bei einer heißen Tasse Tee im gemütlichen Abendlicht ein gutes Buch zu lesen. Der Gmeiner Verlag hat uns wieder einmal ein paar spannende und unterhaltsame Titel geschickt, die wir Ihnen hier vorstellen möchten und welche Sie, liebe Leser, selbstverständlich wieder gewinnen können. Wir verlosen jeweils ein Buch von jedem Titel. Einfach eine Email an: info@wunderbar-marketing.de mit dem Stichwort „Leseratte“ senden.

Der Einsendeschluss ist der 31.12.2017. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



DIE GIFTMÖRDERIN GRETE BEIER (KATHRIN HANKE)

Am 23. Juli 1908 stirbt die 22-jährige Bürgermeistertochter Grete Beier im sächsischen Freiberg unter dem Fallbeil. Das letzte Todesurteil im Königreich Sachsen ist vollzogen und ein kurzes, dramatisches Leben ausgelöscht. Wer war Grete Beier? Was verleitet sie, ihren vermögenden Bräutigam zu vergiften und ihm kaltblütig in den Kopf zu schießen? Kathrin Hanke spürt diesen Fragen minutiös nach, lässt uns mit erzählerischer Leichtigkeit teilhaben an der Lebensgeschichte dieser eigenwilligen Frau und ihren dramatischen Wendepunkten und zieht uns damit in ihren Bann.



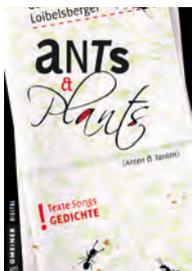
DIE AKTE MATA HARI (ANTJE WINDGASSEN)

Henri Taillieur steht vor dem größten Fall seiner Karriere. Zusammen mit dem Staranwalt Eduard Clunet verteidigt er die berühmte Spionin Mata Hari. Für die Franzosen steht die Schuld der Femme fatale bereits fest. Um das Unmögliche möglich zu machen und seine Mandantin zu entlasten, beschließt Taillieur nach Deutschland zu reisen. Er hofft, in Berlin Beweise für ihre Unschuld zu finden. Extrem unterhaltsam und packend geschrieben.



DAS MÄDCHEN IM SCHWARZEN NEBEL (IVONNE HÜBNER)

Das Zigeunermädchen Rosana und ihren Clan verschlägt es 1813 in die Nähe von Weißenberg in der Oberlausitz. Nach dem mysteriösen Tod ihres Vaters, der zu unrecht in einem Weißenburger Gefängnis saß, verbannt die Stadt den Clan aus der Gegend. Genau drei Jahre später findet der Jungköhler Lorenz einen bis zur Unkenntlichkeit verbrannten Leichnam in seinem Kohlenmeiler. In der Nähe wurden Rosana und ihre Familie gesichtet. Fasziniert von den Zigeunern versucht Dr. Cornelius Waldeck Licht in die Verbrechen zu bringen.



ANTS & PLANTS (GERHARD LOIBELSBERGER)

Das Leben ist wie ein riesiger Ameisenhaufen. Wir Menschen kriechen & krabbeln so lange geschäftig herum, bis der große Ameisenbär kommt und uns verschlingt. Ants & Plants enthält Hymnen an das Leben und Oden an den Tod, Love, Songs und Ironie, Wut und Ärger, Blitz und Donner. Dieses Buch rockt!

Text: Oliver Bartkowski



HANNA'S
FINEST

100%

Genuss

GENUSS IST SINNLICH UND HERZLICH...

MIT HÖCHSTEM ANSPRUCH AN QUALITÄT UND EINZIGARTIGKEIT WIDME
ICH MICH DEN PRODUKTEN, DIE ICH IHNEN UNTER MEINEM NAMEN ALS
„HANNA'S FINEST“ PRÄSENTIERE.

HANNA'S FINEST – PREMIUM CIGARS & WHISKYS
GLOCKENGARTEN 78 | D-44803 BOCHUM | FON +49 234 6405777
genuss@hannas-finest.de | www.hannas-finest.de
MI - FR 13.00 - 19.00 h | SA 10.00 - 16.00 h





NEUES VON DEN RUHRGEBEATLES

DAS BESTE DER MUSIK STEHT NICHT AUF DEM NOTENBLATT

Als wir im Mai 2015 unseren Beatles-Stammtisch starteten, konnte niemand ahnen, was daraus einmal werden würde. Klar, wir unterhalten uns gerne über „unsere musikalisch aufregende Zeit“ und wir hören auch heute noch liebend gerne die Musik aus den 60-er Jahren, wir unternehmen aber auch viel zusammen, besuchen z.B. kulturelle Ereignisse, reisen gerne usw. Wer konnte voraussehen, dass sogar Freundschaften durch die Musik entstehen und dass Menschen, die sich noch nie zuvor gesehen hatten, miteinander umgehen, als würden sie sich schon ganz lange kennen. Die Musik hat uns, die Mitglieder des Beatles Stammtisches Bochum, also zusammengeführt oder wieder zusammengeführt? Da trifft man einen alten Schulkameraden, den man seit mehr als 50 Jahren aus den Augen verloren hat, da spricht man mit Bochumern und weiß hinterher, dass wir uns garantiert in der Zeit 1960 - 1970 (oder wann auch immer) schon in den Discotheken begegnet sein müssen. Ein wenig haben wir uns sicherlich verändert, aber die Lokale, die es ja damals doch sehr überschaubar gab, sind immer noch in Gedanken da, egal ob Fifty Fifty, E1, Palette, Kessy oder der Star Club auf der Hattinger Straße! „Klar, da war ich doch auch.“ „Weißt Du noch, damals Tony Sheridan live im Star Club Bochum?“ „Ach, in der Palette habe ich meine erste Freundin kennengelernt.“ „Dich habe ich doch auch schon gesehen. War das nicht bei Bobby Linden in der Tanzschule?“ Und so ist in gut 2 Jahren etwas zusammengewachsen, was man auch in vielen Fällen als eine Gemeinschaft mit einer gewissen Verbundenheit zum Nächsten bezeichnen kann. Es ist einfach ein soziales Gefüge entstanden. Da ist der Eine für den Anderen da und das nicht nur, wenn es um Ergänzungen von einzelnen persönlichen Beatles-Sammlungen geht. Nein, da gibt es mittlerweile auch den Krankenbesuch und das Telefonat, um einfach seine Hilfe anzubieten oder man steht Mitgliedern in kritischen Lebenssituationen helfend zur Seite. Und das alles haben wir den Beatles zu verdanken? Wenn man so will, ja, dann ist es so! Als unsere Eltern damals von einer vorübergehenden Erscheinung sprachen, haben wir es vielleicht sogar geglaubt. Heute wissen wir es besser.

Musik verbindet!

Sie verbindet fast 70 Mitglieder unserer Gemeinschaft und sie verbindet Generationen, denn auch junge Menschen kommen gerne zu unserem Stammtisch. Sie lässt aber auch Erinnerungen leben und gibt uns Freude und Frohsinn und dieses folgende Zitat aus dem Jahr 1937 gilt sicherlich in

einer besonderen Weise für die Beatles, unseren musikalischen Idolen, die für uns wirklich einmalig waren.

„Popgruppen setzen auf Einmaligkeit - und kommen immer wieder.“

Unser nächster Stammtisch mit einem besonderen Konzert findet am 14.12.2017 statt. Mehr über uns finden Sie unter www.ruhrgebeatles.de und natürlich auch bei Facebook. Die Ruhrgebeatles wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und eine besonders schöne Weihnachtszeit.



Alles Gute und Glück auf!
Ihr Norbert Fiedler

Foto: David Mcenergy Rex



Neu im Gartencenter Augsburg
• täglich von 9-17 Uhr



Am Ruhrpark 7
44805 Bochum
Tel.: 0234 - 687 375 52
www.cafeana.de

- Frühstück
- wechselndes Mittagsangebot
- Kuchen, Torten, Waffeln und Cupcakes



Das Café Ana bietet außerdem Bochumer Künstlern die Möglichkeit, in einem interessanten Ambiente, ihre Bilder auszustellen.

DAS GROSSE BOCHUM MACHT SPASS WEIHNACHTS-GEWINNSPIEL!

Unsere Kunden haben uns wieder einmal ganz tolle Preise zur Verfügung gestellt, die Sie, liebe Leserinnen und Leser, gewinnen können. Wie? Ganz einfach! Schicken Sie uns eine Email mit Ihrer vollständigen Anschrift inkl. Telefonnummer und dem Stichwort „Weihnachtsverlosung“ sowie ihrem „Wunsch“ an info@wunderbar-marketing.de

Wir lösen die Gewinner unter allen Zusendungen intern aus. Jeder Teilnehmer kann maximal einen Preis gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Barauszahlungen der Preise oder ein Umtausch gegen Bargeld sind bei unseren Kunden ausgeschlossen. Wir übernehmen keine Garantie für die Gewinne. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest 2017 und vor allem viel Glück bei unserer tollen Verlosung!

Zu gewinnen gibt es diesmal:

1 x Sennheiser Funkkopfhörer Set 840 TV im Wert von 240 € von Hörakustik Winkelmann

1 x Märklin HO Startpackung im Wert von 119,95 € vom Spielzeug-Paradies Bochum

1 x VfL Trikot für Kinder in der Größe 152 aus der aktuellen Saison im Wert von 54,95 €

2 x VfL Bochum Schal im Wert von je 11,95 Euro

1 x VfL Bochum Kids Shirt im Wert von 14,95 Euro

1 x Gutschein über 100 Euro von Britta Fiedler Raumausstattung

1 x Gutschein über 50 Euro von Britta Fiedler Raumausstattung

3 x Lago Freundschaftskarte für einen ganzen Tag Sauna & Wellness vom Lago Gysenberg

2 x Regenschirm plus Grubenlampe von Dagobert's Dächer Christian Müller

2 x DVD Boss Baby von 20th Century Fox

1 x Kapuzenjacke Logan – Wolferine von 20th Century Fox

3 x Alien Covenant Flaschenöffner von 20th Century Fox

2 x Alien Covenant T-Shirt limitiert von 20th Century Fox

3 x Alien Covenant Army Kappe von 20th Century Fox

3 x Alien Covenant Schreibbuch von 20th Century Fox

1 x DVD A Cure For Wellness von 20th Century Fox

2 x Gregs Tagebuch Böse Falle Blu-ray von 20th Century Fox

5 x Gutschein Nanao Scheibenversiegelung im Wert von je 40 Euro vom Scheibenprofi Bochum

Exklusiv vom Autohaus Wicke in Bochum Linden gibt es folgende Preise zu gewinnen:

1 x Lego Creator VW Van im Wert von 129 Euro

3 x VW Kühltasche im Wert von 39 Euro

2 x VW Van Küchenaufbewahrungsbox

1 x Spardose VW Van

1 x Salzpender VW Van

1 x VW Multifunktionsmesser

1 x VW Van Kulturbeutel



VORGESTELLT MARVIN'S SWEET ITALY

Das Uni-Center im Bochumer Stadtteil Querenburg war bis in die 90-er Jahre hinein eine sehr gut funktionierende Einkaufsmeile mit eigenem Kino und vielen interessanten Shoppingmöglichkeiten. In den letzten Jahren war davon leider nicht mehr viel zu sehen. Leerstand, Geschäftsaufgaben und eine Infrastruktur, die Selbständige von einer Anmietung eher aus- als einlud. Das soll sich nun wieder ändern und das ein oder andere kleine Geschäft hat neben dem großen Rewe hier bereits eröffnet und wird vom Publikum gut angenommen.

Vor allem Marvin's Sweet Italy geht hier mit einem guten Beispiel voran. Der Familienbetrieb, der von Vater Vincenzo und seinem Sohn Domenico Marotta gemeinsam mit Mama Lucia aufgebaut wurde, funktioniert im gemütlichen Uni-Center richtig gut. Mit sehr leckerem und selbst produzierten Eis sowie typischen italienischen Mittagsgeschichten, heimatlichen Kaffeespezialitäten sowie dem Verkauf von preisgekrönten Kaffee- und Espressobohnen, wird das Geschäft von den Kunden in Querenburg hervorragend angenommen. Auf der Premio Biennale Internazionale Rimini-Europa 2016/2017 wurde der CAFFÈ DELL'ANNO von einer internationalen Jury zum italienischen Coffee of the year gewählt. Vincenzo Marotta ist seit 1978 in Deutschland und seit Jahrzehnten in der Gastronomie tätig und so erkannte er sofort die hohe und außergewöhnliche Qualität der Bohnen. Ohne Frage findet man im Marvin's ein neues, italienisches Gastro-Konzept vor und seit 2014 funktioniert dieses im Uni-Center auch sehr gut. Vincenzo hatte für Marvin's die Möglichkeit ein Geschäft in Frankfurt, München oder Bochum zu eröffnen. Er entschied sich aufgrund seiner Verbundenheit zu Bochum und für das Uni-Center, wo vor allem Studenten und Familien jeglichen Alters und jeglicher Herkunft zu seinen Gästen gehören. Wir können an dieser Stelle bestätigen, dass sowohl die Pizza, die Mittagsgeschichte als auch die Bohnen fantastisch aromatisch und außergewöhnlich gut schmecken. Alles wird aus 100% Naturprodukten hergestellt. Wer sich von dem erfolgreichen Konzept und der

wunderbaren Gastfreundschaft der Marottas überzeugen möchte, der sollte nicht lange zögern und sich mal wieder so richtig italienisch verwöhnen lassen.

Adresse: Querenburger Höhe 129 im Uni-Center Bochum.


AUTODIENST

Preußer
KFZ-MEISTER-
BETRIEB

Manche sind reich an Geld.
Wir sind reich an zufriedenen Kunden.




WAHRER KFZ-SERVICE

Es gibt schicke Autohäuser. Aber lassen Sie sich nicht blenden. Beim Kfz-Service zählen innere Werte. Gute Ersatzteile, ehrliche Arbeit. Beides gibt's bei uns.

Jörg Preußer

KFZ-Meister
Surenfeldstraße 11
44879 Bochum
Tel.: 0234 410666
E-Mail: info@autodienst-preusser.com

Reparatur-Finanzierungs-Service

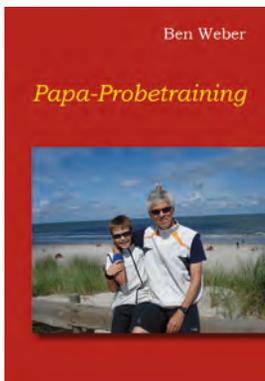


DIE MARKEN-
WERKSTATT



www.autodienst-preusser.com

BEN WEBER PAPA-PROBETRAINING UND HARTI HOPPEL BLICKT DURCH



Der in Essen geborenen und in Bochum lebenden Autor Ben Weber hat ein neues Genre für sich entdeckt, das Kinderbuch. Mit „Harti Hoppel blickt durch“ hat der Autor nach seinem Erstlingswerk „Papa-Probetraining“ einen Spagat geschafft, der allerdings ebenfalls überrascht. War das Erstlingswerk erstmals 2013 bereits als E-Book erschienen, so kann man diesen spaßig-kurzweiligen Zuspruch für eine Pflegeelternschaft momentan auch als Paperback für 8,90 € (erschieden im Verlag Books on Demand) erwerben. Hier kann man dann lesen, wie sich ein alternder Fitness-Trainer mit einer vorgefundenen Überraschung in seiner Küche, in Form des neunjährigen Leo, arrangiert. Dieser schickt den von einer Midlife-Crisis getroffene Hausmann im Nachhinein betrachtet auf eine äußerst emotionale Reise. Dieser autobiographisch angelegte Roman, zugleich humorvoll und einfühlsam geschrieben, stellt schonungslos die großen Herausforderungen dar, die letztendlich zeigt, dass eine behutsam aufgebaute emotionale Bindung eine gute Grundlage für die Aufnahme ein neues Familienmitglied sein kann und wie groß die Gefühle sein können, welche man für ein fremdes Kind entwickeln kann. Die ordentliche Portion Selbstironie, mit der Ben Weber sein eigenes Verhalten unter die Lupe nimmt, unterstreicht das Ganze und lässt es liebevoll erscheinen. Besonders die hinreißende, gefühlvolle Darstellung der Kontakte mit dem Pflegekind Leo, das in seinem bisherigen Leben vielen emotionalen Momenten ausgesetzt wurde, machen dieses Werk lesenswert. Wahrscheinlich hat ihn all das dazu gebracht ein Kinderbuch zu verfassen, indem es um ein Hasenmädchen geht, das allen zeigt, dass man auch mit Handicap ein normales Leben führen kann. Das Buch ist wunderbar illustriert und unterstützt somit das Gelesene. Pädagogisch wirkt es eher in der Umschreibung des Ganzen, das sich mit dem Thema „Handicap“ befasst und somit den Kindern vermitteln kann, dass auch Menschen mit Behinderung durchaus wertvolle Mitglieder der Gesellschaft sind, da Harti Hoppel ein lebenslustiges Hasenmädchen ist, das mit ihrer aufgeschlossenen Art beweist, das man auch mit einem Hinke-Bein ausdauernd und mutig sein kann.

Verlag Books on demand zum Preis von 14,80 €
Text: Ralf Wohlbrecht

Lotto- Tabak- und Pressefachgeschäft Dorau



*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

**AB JETZT AUCH FEINKOST VON WAJOS! EDLE LIKÖRE,
BRÄNDE, DIPS, ESSIG & ÖLE**

LATE NIGHT SHOPPING AM 22. & 23.12.17 bis 21 Uhr



Alte Bahnhofstr. 157
44892 Bochum-Langendreer
Telefon: 0234-77784755

Öffnungszeiten:
Montags bis Freitags 8:00 bis 18:00 Uhr
Samstags 8:00 bis 13:00 Uhr

HEISSER ROCK FÜR DEN KALTEN WINTER MIT VERLOSUNG

Das Hannoveraner Plattenlabel MIG Music ist für seine hochwertigen Musikveröffentlichungen mittlerweile weltweit bekannt. Wir bekamen freundlicherweise wieder ein Paket mit richtig heißen Scheiben geschickt, die wir an dieser Stelle nicht nur vorstellen, sondern auch gleich unter allen Leserinnen und Lesern verlosen. Wir verlosen jeweils eine CD von jedem Titel. Einfach eine Email an: info@wunderbar-marketing.de mit dem Stichwort „Heißer Rock“ senden. Der Einsendeschluss ist der 31.12.2017. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, Gewinne werden nicht ausgezahlt.



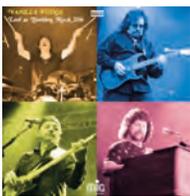
WUCAN – REAP THE STORM

Auf ihrem zweiten Album präsentiert sich die Dresdner Rockband zum Teil noch komplexer als auf ihrem Debüt „Sow the wind“. Wenn ich es nicht besser wüsste, könnte man sie glatt für eine seit den Sechzigern übersehene Musikerkommune aus Berlin halten, die jetzt erst ihr Kellerloch verlassen hat, aber nein, sie kommen tatsächlich aus unserer Zeit. Der Sound geht nach vorne, er klingt sehr retro und das 21-minütige „Aging Ten Years In Two Seconds“ ist zwar schwere Kost, birgt aber eine Menge anspruchsvoller Musikalität. Ein Album welches es zu entdecken gilt.



MOTHER'S FINEST – LIVE AT ROCKPALAST

Seit vielen Jahren werten MIG erfolgreich den Backkatalog des WDR Rockpalast aus und mit Mother's Finest haben sie eine der großen amerikanischen Funk-Rock-Legenden im Programm. Vor allem das legendäre Konzert vom 04. und 05.03.1978 aus der Essener Grugahalle lässt keine Fragen offen, aber auch der Auftritt vom 20.07.2003 von der Burg Satzvey hat es in sich. Großes Kino!



VANILLA FUDGE – LIVE AT SWEDEN ROCK 2016

Sie sind eine der ganz großen amerikanischen psychedelischen Rockbands und bekannt wurden sie durch exzessive Coverversionen großer Hits von Neil Diamond oder The Doors. Ihr Auftritt beim Sweden Rock Festival 2016 glich einem Triumphzug. Nun gibt es das Alles auf CD und DVD und mit einem Schlagzeuger namens Carmin Appice eine Rocklegende zu bestaunen. Da wird die Bude auch ohne Ofen warm :).



MICHAEL SCHENKER – LIVE AT ROCKPALAST

1981 wurde die Hamburger Markthalle Zeuge eines unfassbaren Konzertes. Michael Schenker, legendärer Ex-Gitarrist der Scorpions und UFO zog in die Halle und legte diese in Schutt und Asche. Große Rockhits wie Lights Out, Doctor Doctor (beide UFO) oder Armed and Ready brachten die Halle zum Kochen. Wer nicht dabei war, kann dies alles nun entspannt auf der Couch genießen. Sowohl als CD, als auch auf DVD in einer Box.



BOBit

COMPUTER

...einfach Klasse!

Ihr Computer-Spezialist in Altenbochum

- Computer
- Reparatur-Service
- Tinten - Toner - Zubehör
- Notebooks
- Fachwerkstatt
- Datenrettung
- Tablets
- Firmennetzwerke
- Vor-Ort-Service

www.bobit.de

Montag - Freitag 9.00-19.00 Uhr . Samstag 10.00-14.00 Uhr
BoBit Computer GmbH . Auf der Heide 8 . 44803 Bochum . Fon 0234 . 588710



Raum fürs Leben!

FÜR STUDI, OMA, OPA,
KIND UND KEGEL!

Mieten:

0234 310-333

vermietung@vbw-bochum.de

Kaufen:

0234 310-237

verkauf@vbw-bochum.de



www.vbw-bochum.de



VORGESTELLT: SPEISEKAMMER BOCHUM - RICHTIG WAT AUF DEN TELLER

Die Speisekammer im Bochumer Stadtteil Wiemelhausen ist noch kein Kult, dafür ist das Geschäft noch viel zu jung, denn sie eröffnete nach langer Umbauphase erst am 2. November 2016. Was die Auswahl an Speisen und das Konzept angeht, hat die Speisekammer aber auf jeden Fall auf das richtige Pferd gesetzt, denn deutsche Gerichte sind heute beliebter denn je. Ob sich die Speisekammer einmal zum Kult entwickelt entscheiden ohnehin die Kunden. Wir wollten einmal etwas mehr wissen und sprachen mit der Inhaberin Monika Skiba über ihr kleines, aber durchaus feines Lokal.

Was für ein Konzept steckt hinter der Speisekammer?

Unser Konzept war eigentlich in Bahnhöfe zu gehen. Wir wollten den Leuten wieder gesundes Fastfood beibringen, wenn ich das so bezeichnen darf. Die Bahnhöfe werden ja seit einiger Zeit umstrukturiert und das Konzept hätte gut zu uns gepasst, allerdings sind uns die langfristigen Mietverträge zu heikel. Dann wurden wir auf unser aktuelles Ladenlokal aufmerksam gemacht und sahen Dank der intakten Infrastruktur im Kirchviertel großes Potenzial. Das Publikum ist sehr gemischt. Hier sprechen wir Kinder an, die einfach nur eine Pommes möchten, die Mama aber gerne mal einen Salat isst und der Papa lieber etwas Herzhaftes auf die Gabel möchte.

Was ist denn das Besondere an der Speisekammer? Sie treten ja mit frischen Farben auf. Das kommt gut an, oder?

Die Optik der Speisekammer kommt wirklich gut an. Wir sind keine Sterneküche, wir sind eine bodenständige Küche. Wir interpretieren Sachen auch mal neu. Es gibt nicht nur eine Graupensuppe, es gibt auch mal einen Graupensalat. Wir sind halt experimentierfreudig und haben viele Ideen. Wir reichen natürlich gerne auch mal einen Löffel zum probieren an, wenn Kunden davor stehen und uns fragen, was es denn mit diesem oder jenem Gericht auf sich hat.

Sie setzen aber auf deutsche Kost?

Absolut, bei uns heißt der Burger auch nicht Pull Pork sondern gezupfter Burger.

Kochen Sie das, was Sie auch selbst Essen?

Sowohl als auch. Ich habe früher zu Hause keine Eintöpfe gekocht, weil mein Mann immer lange Zähne gemacht hat. Die werden jetzt hier natürlich gekocht (lacht). Ich koche aber auch Gerichte, die nicht zu meinen Favoriten gehören, aber nun einmal oft verlangt und sehr gerne bestellt werden wie z.B. dicke Bohnen. Hier richten wir uns natürlich auch nach den Wünschen unserer Kunden und je länger wir hier sind, desto besser lernen wir die Vorlieben unserer Kunden kennen.

Sie machen auch Catering?

Ja, die Brenscheder Bauern sind an uns herangetreten und das funktioniert mittlerweile richtig gut. Wir haben auch schon ein deutsches Bier-Probiermenü veranstaltet. Das war in Zusammenarbeit mit Fiege-Pils. Wir nennen es absichtlich nicht Tasting sondern Probiermenü (lacht). Das kam sehr gut an und das werden wir sicherlich auch bald wiederholen.

Planen Sie die Speisekammer auch in einem anderen Stadtteil zu eröffnen?

Das war mal eine Idee, aber aktuell konzentrieren wir uns nur auf die Filiale im Kirchviertel. Aktuell ist es aber auch sehr schwer, Personal zu finden. Mal schauen, was die Zukunft bringt, man sollte niemals nie sagen.

Vielen Dank für das nette Interview und von unserer Seite viel Erfolg mit der Speisekammer.

Danke, das können wir gut gebrauchen.



SO GEHT DAS MIT DEM SCHNITZEN - IM GESPRÄCH MIT DER KÜNSTLERIN LISA PETERKORD

Die in Bochum Langendreer ansässige Künstlerin Lisa Peterkord ist seit 1985 als Bildhauerin tätig. Ihre kreative Arbeit mit Holz hat sich in Bochum herumgesprochen und es kommen sowohl Erwachsene, als auch Kinder in ihre Kurse, um das Schnitzerhandwerk zu erlernen. Gerade in der Vorweihnachtszeit eine interessantes Thema, welches wir einmal etwas näher vorstellen wollten.

Frau Peterkord, wann haben Sie die kreative Ader in sich entdeckt?

Ich bin auf einem, heute würde man sagen, Nostalgiebauernhof aufgewachsen, wo es sich als notwendig erwies, einfach aus den Dingen, die vorhanden waren, das herzustellen und zu bauen, was man eben als Kind so brauchte. Dann „ruhte“ diese Eigenschaft ein wenig, bis sie sich erneut vehement während meines Pädagogikstudiums bemerkbar machte, indem mir deutlich bewusst wurde, dass die Hände einfach etwas tun müssen, etwas gestaltet werden muss. Das hat sich dann fortgesetzt und weiter verstärkt.

Sie sind auf Skulpturen spezialisiert, warum ausgerechnet Skulpturen aus Holz?

Das Holz ist für mich das Faszinierende und Aussagekräftige, eben der Baum. Auch nicht allein der Baum, sondern viel eher der Augenblick des Findens, ohne etwas gesucht zu haben. Dem Holz sehe ich seine endgültige Form nicht an, ich setzt sie ihm auch nicht auf. Das „in den Dialog treten“, ist die eigentliche Arbeit. Das Holz darf sozusagen mitreden. Es ist dem Menschen recht ähnlich. Die gelebten Lebensspuren sind sichtbar, geben dem Holz, was denn vom zu bearbeiteten Stamm oder Wurzel übrig bleibt, Gestalt und Ausdruck. Ein Ausdruck, in dem man viel Menschliches wiederfindet. Aus dem Grunde arbeite

ich nur mit Handwerkzeug. Würde ein Archäologe nur mit der Spitzhacke und dem Presslufthammer arbeiten, dann würde er alle Entdeckungen zunichte machen.

Mit welchen Hölzern arbeiten Sie vorrangig?

Es ist nicht vorrangig die Baumart, sondern einfach das Stück, der Stamm, der mir „über den Weg läuft“. Obsthölzer haben sehr viel Ausdruck, als hätten sie stets kämpfen müssen. Eine glatt gewachsene Eiche oder Buche hat deutlich weniger Lebensspuren.

An der Michael-Ende Schule in Bochum Langendreer haben Sie ein Projekt unter dem Titel „Was ich mit den Händen tue“ durchgeführt. Wie kam es dazu und wie haben es die Schüler angenommen?

Die Schule suchte einen Kooperationspartner für ein Projekt aus „Kultur und Schule“, ausgerichtet vom Land NRW. Ich wurde gefragt und es entstand eine Zusammenarbeit, die sich auch in diesem Schuljahr weiter fortsetzt. Der Titel „Was ich mit den Händen tue“ ist von mir als Projektüberschrift gefunden worden. Eine ganz einfache Aussage, die aber in der Praxis so viel Bedeutung hat. Die „Handarbeit“ der Kinder wird im Alltag deutlich weniger. Das wirkliche Begreifen, Verbindliches Tun etc., man tut es mit den Händen.

Wie schwer ist es denn, Kinder zum Schnitzen zu begeistern?

Wenn die Kinder erst einmal da sind, etwas sehen, das Holz anfassen etc. ist die Begeisterung schon da. Sie wollen oft gleich viel zu viel. Die Grundlagen des Schnitzens zu lehren, die Verletzungsgefahr ist ja real vorhanden, ist dann auch gleich mit kleinen Schnitzergebnissen verbunden z.B. eine Maus oder ein kleines Schwein zu schnitzen. Dann geht es weiter mit größeren Projekten.

Sie bieten auch Workshops an. Wer kann bzw. wer kommt zu Ihnen und was kosten diese?

Es gibt ja verschiedene Workshops, Ferienfreizeiten für jeweils eine Woche, fortlaufende Kurse, Geburtstage (nicht nur für Kinder) etc. Ein Bochumer Kinderheim hat auch einen festen Termin in der Woche für eine Gruppe gebucht. Hier können sich z.B. auch einige Menschen zu einer Gruppe zusammenschließen und ein Projekt planen. Hierbei ist die Mindestteilnehmerzahl für eine Gruppe 5 Personen. Einfach mal vom Alltag abschalten und schnitzen. Zu mir bekommt man ganz einfach über Mail Kontakt oder das Telefon.

info@lisa-peterkord.de oder 0234/5468526

Jetzt befinden wir uns in der Vorweihnachtszeit. Haben Sie bestimmte Kurse im Angebot bzw. gibt es etwas themenbezogenes?

Ein spezielles Angebot habe ich nicht für die Vorweihnachtszeit. Es ergibt sich einfach, dass einige Kinder entsprechende Dinge oder auch Geschenke für die Familie werken wollen.

Vielen Dank für das Interview.

Sehr gerne.

Interview: Michael Petersen

Fotos: Oliver Bartkowski



Geräte prüfen, Plätzchen naschen*

Weihnachtsaktion bei Winkelmann

In der Weihnachtszeit heißt es wieder: Viele Familienfeiern, viele Menschen, viele Gespräche. Da lohnt es sich, zur Vorbereitung noch einmal mit dem Hörsystem zur Überprüfung und Inspektion bei Winkelmann hereinzuschauen.



Ab dem 1. Dezember 2017 versüßen wir Ihnen den Besuch noch ein wenig und servieren leckeren Glühwein und frische Plätzchen.



Wir freuen
uns auf Sie!



* ...auch dann, wenn Sie Ihre Hörsysteme nicht bei uns gekauft haben.

WINKELMANN

■ Ihr Treffpunkt für gutes Hören.

Bochum-Altenbochum Bochum-Weitmar / Mark
Wittener Straße 241 Markstraße 422
Tel. 0234 - 29 70 241 Tel. 0234 - 53 99 711

www.winkelmann-hoerakustik.de

W wechseln:

ALT gegen NEU!



Golf Trendline 1,0 l TSI 63 kW (85 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,9/
außerorts 4,1/kombiniert 4,8.
CO₂-Emissionen kombiniert 108 g/km.

Ausstattung: Uranograu, Klimaanlage, Radio Com-
position Colour, Zentralverriegelung mit Funkfern-
bedienung, Außenspiegel elektr. & und heizbar uvm.

Hauspreis 11.450,- €¹

inkl. Selbstabholung in der
Autostadt Wolfsburg

**Ersparnis
6.810,- €²**

Finanzierungs-Angebot:

Anzahlung:	990,00 €
Nettodarlehensbetrag:	10.460,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	1,97 %
Effektiver Jahreszins:	1,99 %
Laufzeit:	48 Monate
Laufleistung p.a.:	10.000 km
Gesamtbetrag:	11.205,00 €
Schlussrate:	8.374,00 €

48 mtl. Raten à

58,00 €³

* Die Höhe der Umweltprämie ist modellabhängig gestaffelt bis maximal 10.000,- € für den neuen Volkswagen Touareg. 1 Im Barpreis ist die Umweltprämie bereits berücksichtigt. Die Umweltprämie gilt Hersteller übergreifend für alle Dieselfahrzeuge mit Pkw-Zulassung, auch Konzernmarken, die den Schadstoffklassen Euro 1 bis Euro 4 entsprechen und nur in Verbindung mit der Bestellung eines prämierten Volkswagen. Der Gebrauchtwagen muss mindestens 6 Monate auf Sie zugelassen sein. Zwischen dem Neufahrzeug und dem prämierten Gebrauchtwagen muss Halteridentität bestehen. Der Gebrauchtwagen muss bis max. 30 Tage nach Zulassung des Neufahrzeugs bei einem zertifizierten Verwerter verschrottet worden sein, ein Verwertungsnachweis ist fristgerecht vorzulegen. Gern übernehmen wir für Sie die Verschrottung. 2 Ersparnis gegenüber der UVP des Herstellers inkl. Selbstabholung in Wolfsburg und inklusive der Umweltprämie. 3 Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Finanzierungsvertrages notwendigen Unterlagen zusammenstellen.



Volkswagen

**AUTOHAUS
wicke**

Autohaus Wicke GmbH
Hattinger Str. 875-885
44879 Bochum
Tel. +49 234 942050
www.vw-wicke.de

NACHBERICHTET

**ERIK WIKKI
PREMIERENLESUNG IM BESTATTUNGSHAUS LUEG,
05.10.2017**

Wieder einmal war es soweit, dass man sich zu einer Lesung im mittlerweile in Bochum für Lesungen etablierten Bestattungshaus Lueg im Kirchviertel eingefunden hatte. Mit „Hügel - Die Falle“ veröffentlicht der Geester Autor Erik Wikki sein drittes Buch nach „Wehmutschöpfen“ und dem „Papenburger Puppenspieler“. In bislang gewohnter Qualität bereiteten die Eheleute Lueg ihrem Akteur und dem Publikum einen beschaulichen Abend, flankiert von einem üppigen Buffet, welches immer wieder gerne angenommen wird. In den gut zwei Stunden der Vorstellung las der Autor inspiriert von einer Lesung in Reichweite eines Sarges ein Kapitel seines neu erschienen Romans „Hügel - Die Falle“ (erschienen im Lirius Verlag), bei dem es sich um einen Bestatter handelt, der mit seiner Mitarbeiterin bei der Versorgung eines Dahingeshiedenen auf ein Verbrechen stößt. Der Roman ist in sechs in sich abgeschlossenen Kapitel aufgeteilt, sodass es auch möglich ist, mittendrin anzufangen, doch Wikki belässt es bei seinen Vorstellungen nicht beim bloßen Vorlesen. Er hat ein Programm vorbereitet, das innovativ, informativ und unterhaltsam zugleich war. Wieder einmal ein gelungener Abend, bei dem man nicht nur unterhalten wurde, sondern auch etwas lernen und kennenlernen konnte, denn inspiriert von Bestattungshäusern, wartete der Autor mit eigens angefertigten Bildern von Umgebungen und Instrumenten (aus dem Bestattungswesen) und audiomedialer Unterstützung passend zum Vorgetragenen auf, was das Ganze so unterhaltsam machte, dass man wusste, hier hat sich jemand viele Gedanken gemacht. Eine starke Lesung bei starken Gastgebern.



Text: Ralf Wohlbrecht

0234/ 930 420
Uhe die Möbelspedition.



- Möbeltransporte
 - Full Service
 - Sparumzüge
 - Lagerung incl. Container
 - Objektumzüge
 - Küchenmontagen
 - Europa und Übersee
 - Außenaufzüge etc.
- wir sind mit unserem Umzugsangebot
Ihr kompetenter Partner.

uhe

www.uhe-umzug.de



Mach Deinen Umzug in Ruhe
**seit
1906**
mit Uhe...

Spedition Joh. Uhe GmbH & Co. KG
Ewaldstraße 5, 44789 Bochum, info@uhe-umzug.de

NACHBERICHTET

PINOCCHIO – DAS MUSICAL STADTHALLE WATTENSCHIED, SAMSTAG, 30.09.2017

Die berühmteste Holzpuppe der Welt machte zum Tournee-Auftakt des neuen Pinocchio-Musicals in Wattenscheid Halt, um Kinder und Erwachsene gleichermaßen zu begeistern. Die Bochumer Firma Liberi Theater ist nun bis April permanent mit Pinocchio unterwegs und für die Darsteller heißt dies natürlich, Höchstleistungen zu erbringen. Zum Start der Tour waren alle natürlich besonders fit und den Darstellern war die Freude an dem Stück sichtlich anzusehen. Das Bühnenbild war bunt und begeisterte die Kinder. Die Kostüme trugen ihren Teil zu einem gelungenen Stück bei und die Songs des Musicals konnten sich ebenfalls hören lassen. Als besonders gelungen darf man die gesangliche und schauspielerische Leistung von Elisa Pape in der Rolle der Grille bezeichnen. Was die staatlich anerkannte Musiktheaterdarstellerin auf der Bühne zeigte, hatte Format und würde sich auch in großen Häusern verdammt gut machen. Die Stadthalle Wattenscheid war um 15 Uhr bei Weitem nicht ausverkauft. Entweder lag es an der Uhrzeit oder an dem wirklich miesen Wetter. Die Show hätte ein volles Haus wirklich verdient gehabt. Den Kindern gefiel es jedenfalls und den Erwachsenen ebenso.



Text: Manfred Linken Foto: Theater Liberi

BLANK & JONES IM PLANETARIUM BOCHUM 16.10.2017



Im Rahmen der WDR 2 Tour 2017 „NEUN TAGE - NEUN EVENTS - NEUN STÄDTE“ traten Rene Runge und Andy Kaufhold alias Blank & Jones (seit 20 Jahren als Musiker, DJs und Produzenten erfolgreich) im Planetarium Bochum auf, sozusagen Stars und Sterne am vierten Tag der WDR 2 Tour. Hier hatten 260 glückliche Gewinner das Vergnügen, als Astronauten zu den Sternen zu fliegen und mit auf eine Reise zu den entlegensten Winkeln der Galaxis zu reisen. Blank & Jones (bekannt für Ambient/ Chill-out/Trance-Music) haben dazu die passenden Beats aufgelegt. Einige bekannte Musikkünstler standen Pate zu den Chilltronica-Untermalungen des DJ-Projekts, dem mit seiner Sternenshow ein großartiges Event gelungen war. Kompetent vom WDR 2 Moderator Thomas Bug anmoderiert, wurde man anschließend auf eine zweistündige Entspannungs- und Erlebnis-Tour geschickt. Zweimal 45 Minuten, unterbrochen von

einer halbstündigen Pause, landete das Raumschiff wieder, aber das erlebte audiovisuelle Spektakel aus passenden ruhigen Musikstücken und extra dafür entwickeltem Sternespektakel wirkt nachhaltig. Das Zeiss-Planetarium Bochum zeigte sich hierzu als ein guter Botschafter des Ruhrgebietes und hat mit dieser Unterhaltungsshow der besonderen Art, durchaus wieder einmal einen Meilenstein gesetzt.

Text: Ralf Wohlbrecht

DIMENSIONS – ES WAR EINMAL DIE WIRKLICHKEIT, PREMIERE IM PLANETARIUM BOCHUM AM 17.10.2017

Ein Besuch im Planetarium lohnt sich immer, so auch zur Premiere von „Dimensions – Es war einmal die Wirklichkeit“ am Abend des 17.10.2017 und nur einen Tag nach dem phänomenalen Konzert von Blank & Jones im Rahmen der WDR 2 Tour. Die gut einstündige Musikshow von Rocco Helmchen und Johannes Kraas, die zunächst exklusiv im Planetarium Bochum gezeigt wurde, ist ein wahres Feuerwerk an Farben und eigens dafür komponierter Musik in betörender 360°-Full Dome-Visualisierung. Das zahlreich erschienene Publikum wurde von den dargestellten Bildern nahezu berauscht, aber auch lehrreich unterhalten. So wurde grundsätzlich das Erleben des Unbekannten in den Fokus gerückt und hierbei versucht, das Unsichtbare zu fühlen. Leben wir sozusagen in einer Matrix (tatsächlich in Anlehnung des gleichnamigen Filmes gemeint), alles sehr weitschweifend dargestellt und von nahezu epischer Musik begleitet, haben Rocco Helmchen und Johannes Kraas die scheinbaren Gegensätze von Kunst und Wissenschaft verbunden und den Anwesenden einen Blick hinter unsere alltägliche Erfahrung verschafft. Glückwunsch! Ab dem 19. Oktober 2017 in regelmäßigen Abständen im Planetarium zu sehen.



Text: Ralf Wohlbrecht

Wissenswertes Bochum

Zentralfriedhof (Friedhof am Freigrafendamm)

Der Zentralfriedhof Bochum ist der mit Abstand größte Friedhof in Bochum. Seit vielen Jahren wird seine ruhige Lage aufgrund der guten Begehung auch für ausgiebige Spaziergänge der Bochumerinnen und Bochumer benutzt. Er befindet sich am Freigrafendamm im Stadtteil Altenbochum und liegt somit citynah. Die auf dem Friedhof vorhandenen Gebäude, wie der Eingangsbereich, die Verwaltung, die große Trauerhalle und das Krematorium sind zwischen 1935 bis 1939 im Stil einer nationalsozialistischen Bauauffassung entstanden und entsprechend großzügig bzw. protzig ausgefallen. Das erste Begräbnis auf dem Zentralfriedhof wurde im April 1935 durchgeführt. Auf dem Friedhof sind sehr viele Opfer der Bombenangriffe begraben, die im zweiten Weltkrieg, vor allem in der Bochumer Innenstadt, den Tod fanden, darunter auch ca. 300

deutsche Soldaten. In einem besonderen Bereich befinden sich außerdem die Gräber von 1720 Zwangsarbeiterinnen und Zwangsarbeitern in Bochum. In einem 1947 angelegten Ehrenrundplatz wurden am 23. März 1947 die Urnen von acht in Konzentrationslagern und in der Nazi-Hinrichtungsstätte Brandenburg-Görden ermordeten Widerstandskämpfer beigesetzt. Nach langjährigem Einsatz von Angehörigen und überlebenden Antifaschisten kam es im Jahre 2008 zur Einweihung eines Gedenksteines auf dem Ehrenrundplatz. 2014 wurde der Friedhof in die Route der Industriekultur aufgenommen und ist dort unter der Themenliste Bochum verzeichnet.

Foto: Freshp, Wiki Loves Monuments 2012|Ide



Neue Filme

Wir verlosen jeweils zwei Blu-rays von jedem Film. Einfach eine Email an: info@wunderbar-marketing.de mit dem Stichwort „Flimmerkiste“ senden. Der Einsendeschluss ist der 31.12.2017. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2 (MARVEL)

... die Rockstars des Weltalls feiern ihre galaktische Comeback-Tour - die GUARDIANS OF THE GALAXY! Sie brechen in ein neues Abenteuer auf, das sie an die Grenzen des Universums führt. Dabei müssen die abgefahrenen Helden der Galaxie Alles tun, um ihre total durchgeknallte neue Familie zusammenzuhalten, während sie dem Rätsel der wahren Herkunft von Peter Quill alias Star-Lord auf den Grund gehen. Ein Effektspektakel, das vor allem Teenager unterhält und so manchen Erwachsenen ein wenig mit dem Kopf schütteln lässt. Gut gemacht ist der Film aber allemal und mit Kurt Russel und Sylvester Stallone geben sich sogar zwei Altstars die Ehre!



MONSTER (UNIVERSUM FILM)

Der Oscar-Preisträger „Monster“ hat schon einige Jahre auf dem Buckel, doch jetzt ist er endlich auf Blu-ray in High-Definition, also in brillanter Bildqualität erschienen. Die wunderbare Charlize Theron (aktuell im Kino mit „Atomic Blonde“) spielt die Rolle ihres Lebens, Christina Ricci (The Addams Family) ist einfach nur superb. Das ist ganz großes US-Hollywood-Kino mit monströsem Anspruch und fantastischen Darstellern, wie es heutzutage nur noch selten im Kino zu sehen ist. Einfach großartig anzuschauen!



VICTORIA – MÄNNER UND ANDERE MISSGESCHICKE (ALAMODE FILM)

Victoria (Virginie Efira) ist Anwältin in Paris und Ende 30, alleinerziehend, hat ein lockeres Sex-Leben und ist charmant-egozentrisch. Als sie bei einer Hochzeit ihren alten Freund Vincent und einen Ex-Klienten (und Ex-Drogendealer) Sam trifft, nimmt ihr ohnehin schon chaotisches Leben sowohl beruflich, als auch emotional nochmal an Fahrt zu. Vincent steht tags darauf unter Anklage. Einziger Entlastungs-Zeuge ist ein Dalmatiner und Sam wird zu ihrem Au Pair Boy. Regisseurin Justine Triet entwirft das temporeiche, herrlich neurotische Portrait einer Frau am Rande des Nervenzusammenbruchs. Die Hauptdarstellerin Virginie Efira ist der neue Top-Star in Frankreich.



VALERIAN – DIE STADT DER TAUSEND PLANETEN (UNIVERSUM FILM)

Den teuersten europäischen Film aller Zeiten hat der französische Regisseur Luc Besson (Leon – Der Profi, Das fünfte Element) gedreht und leider ist ausgerechnet dieser Streifen an den Kinokassen gefloppt. Am Film kann es nicht gelegen haben, vielleicht am Starttermin oder am TV-Overkill mit vielen packenden Serien. Man weiß es nicht. Fakt ist, Valerian ist spannend inszeniert, äußerst bildgewaltig und bietet eine Rahmenhandlung, die für Jung und Alt gleichermaßen interessant ist. Über kurz oder lang kann dieser Film zum Kult avancieren und seine hohen Kosten von ca. 180.000 Millionen Dollar vielleicht doch wieder einspielen.

ARZTPRAXIS FÜR OSTEOPATHIE UND CHIROTHERAPIE

Dr. med. Jens Klein-Soetebier
Mauritiusstr. 4a, 44789 Bochum
Termine unter 0234 544 59 196
oder unter www.Doktor.Ruhr



wir behandeln Menschen,
nicht Krankheiten.

- Behandlung akuter und chronischer Schmerzen bei Dysbalancen, Überlastungen, Sportverletzungen
- Behandlung von Säuglingen und Kindern
- Behandlung von Müttern vor, während und nach der Schwangerschaft
- Atlasterapie

BOCHUM HIGHLIGHTS IM WINTER



DER EISSALON RUHR GEHT IN DIE NÄCHSTE RUNDE!

Auch in diesem Jahr verwandelt sich die Jahrhunderthalle Bochum wieder für ein paar Wochen in ein Paradies für Eisläufer: egal ob Anfänger oder bereits sicher auf den Kufen, willkommen ist jeder, der Lust auf ein paar Runden in einer coolen Location hat – unabhängig von Schnee, Regen oder Kälte. Die 90 x 17 Meter große Indoor-Eisbahn in einzigartiger Kulisse bietet den perfekten Rahmen, nicht nur zum freizeitlichen Eislaufen, sondern auch für Firmenfeiern, Eisstockschießen oder Kindergeburtstage. Der Fokus liegt dabei auf dem gesellschaftlichen und kommunikativen Miteinander. Erst Eislaufen, dann genießen! Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt: Nach ein paar sportlichen Runden lädt der angeschlossene Gastronomiebereich im coolen Ambiente zum Verschnaufen und Verweilen ein. Regionale Snacks, wie Currywurst mit Pommes oder Grünkohl sowie heiße und kalte Getränke sorgen dafür, dass der kleine und große Hunger gestillt werden können. Dabei können Sie entspannt dem Treiben auf der Eisbahn zuschauen oder das eigene Team beim Eisstockschießen anfeuern.

14.12.2017 – 14.01.2018. Weitere Infos unter www.jahrhunderthalle-bochum.de
Foto: Stadt Bochum



TIERPARK UND FOSSILIUM BOCHUM

Im Winter in den Bochumer Tierpark? Warum denn nicht! Gerade im Winter ist der Tierpark einen Besuch wert und wenn es frisch geschneit hat, darf nebenan im Stadtpark gerodelt werden. Bei niedrigen Temperaturen ist es vor allem im Fossilium muckelig warm. Auch ein Kindergeburtstag kann im Winter gefeiert werden. Auf kleine und große Geburtstagskinder wartet eine Expedition durch exotische Tierwelten mit abenteuerlichen Entdeckungen und tollen Überraschungen. Aber bitte nicht vergessen, von November bis Februar hat der Park nur von 9:00 Uhr bis 16:30 Uhr geöffnet.

Weitere Infos unter: www.tierpark-bochum.de
Foto: Tierpark Bochum



KEMNADER SEE & RUHRTALBAHN

Der in der Zeit von 1976 bis 1979 entstandene Stausee ist Kern einer Freizeit- und Tageserholungsanlage auf der Stadtgrenze zwischen Bochum und Witten und nicht nur im Sommer ein beliebtes Ausflugsziel. Im Winter macht die Anlage um den See richtig viel Spaß und die knapp 10 Kilometer Laufstrecke sind dann ein wunderschönes, in prächtigem weiß getauchtes Highlight. Wer es gemütlicher möchte, der kann die nahegelegene Ruhrthalbahn mal wieder ausprobieren. Die Nikolausfahrten mit der Schienenbusbahn sind ein echtes Winter-Highlight für die ganze Familie

Weitere Infos unter: www.kemnadersee.de und www.ruhrthalbahn.de
Foto: ruhrthalbahn

Schlüter
DIE UHRENWERKSTATT

alles rund um die Uhr

Reparatur von
Antiken Groß- und Kleinuhren

Drucküberprüfungen bei
wasserdichten Uhren

Reparatur von
mechanischen und

vor Ort Service
innerhalb Bochums
für nichttransportable Uhren

Batteriewechsel

Uhrenreinigung

Quarzarmbanduhren

Mo-Fr: 10-18 Uhr
Sa: 10 - 14 Uhr

Armbandwechsel

Uhrenwartung

Instandsetzungen

KREUZSTR. 5 | 44787 BOCHUM
TEL: 0234-9128175
WWW.UHRENWERKSTATT-BOCHUM.DE



SPARKASSE STIMMT WEIHNACHTLICH 28.500 EURO WEIHNACHTSSPENDEN FÜR VEREINE

Alle Jahre wieder wünscht die Sparkasse Bochum in festlichem Gewand auf stimmungsvolle Art „Frohe Weihnachten“.

Hoch droben von ihrem Dach startet der Weihnachtsmann im Rentierschlitten zu seiner märchenhaften Reise über den glitzernden und duftenden Budenzauber. Auf der Sparkassenbühne erleben die Kinder den Weihnachtsmann anschließend aus nächster Nähe, können ihm Gedichte vortragen und Weihnachtslieder vorsingen. Auch die 45 Sparkassen im Stadtgebiet schmücken sich zum Fest. Sie verdanken ihre weihnachtliche Dekoration jedes Jahr den benachbarten Kindergärten oder Schulklassen: Kurz vor dem ersten Advent besuchen die Kleinen mit ihrem selbst gebastelten Baumschmuck die Geschäftsstellen. Manchmal sorgen sie mit Weihnachtsliedern besinnliche Momente – sehr zur Freude von Mitarbeitern und Kunden. Viele

Ehrenamtliche in gemeinnützigen Vereinen und Verbänden organisieren in der Vorweihnachtszeit besinnliche Stunden für Kinder, Senioren und Kranke, Obdachlose und Einsame. Dieses große Engagement unterstützt die Sparkasse Bochum in diesem Jahr mit Weihnachtsspenden in Höhe von insgesamt 28.500 Euro. Weihnachtstipp für Eltern, Großeltern, Paten, Tante und Onkel: Anstatt die lieben Kleinen mit Geschenken zu überhäufen, kann es sinnvoller sein, mit einem regelmäßigen Sparplan den finanziellen Grundstein für die zukünftigen Ziele, Wünsche und Bedürfnisse des Kindes zu legen. Das finden wir von bochum macht Spaß richtig Spitze und sagen einfach mal Danke für dieses tolle Engagement.

Foto: Sparkasse Bochum

Wir haben die Lösung
Demmelhuber



- ✓ Solartechnik
- ✓ Wärmepumpen
- ✓ Heizungstechnik
- ✓ Wartung
- ✓ Service
- ✓ Notdienst

Markstraße 265
44799 Bochum
02 34 / 33 38 55 51
info@demmelhuber-bochum.de

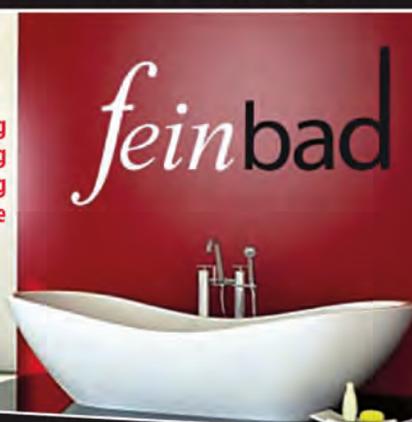
demmelhuber
-bochum.de

feinbad by Demmelhuber
Das Komplettbad-Studio



- ✓ 3D Badplanung
- ✓ Komplett-Badsanierung
- ✓ Fliesenverlegung
- ✓ Festpreis-Garantie

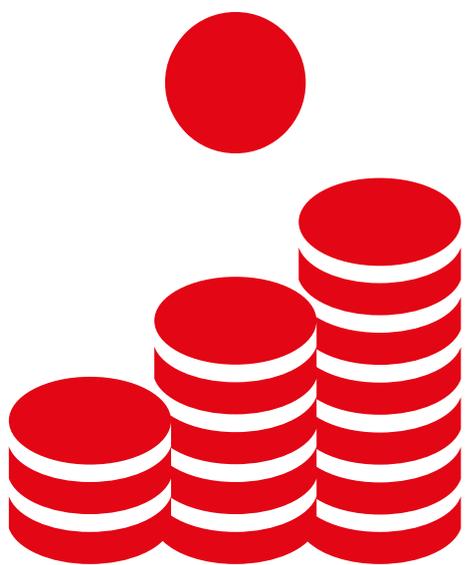
Steinhagen 17
45525 Hattingen
0 23 24 / 6 83 13 22
info@feinbad.de



feinbad.de



Morgen ist einfach.



Wenn man sich und seiner Familie mit der richtigen Anlagestrategie auch bei niedrigen Zinsen Wünsche erfüllen kann.

Sprechen Sie mit uns.

RATHAUS BOCHUM – EINE GESCHICHTE

Das Bochumer Rathaus ist nicht das Schönste im Land (wobei die Geschmäcker bekanntlich verschieden sind), aber es ist uns allen ans Herz gewachsen. Wer erinnert sich nicht gerne an die kultigen Flohmärkte in den achtziger Jahren, in denen der Vorplatz aus allen Nähten brach oder die Aufstiegsfeiern in die 1. Fußball Bundesliga? Es ist also an der Zeit für eine kleine Rückschau.

Ab 1697 befand sich das alte Rathaus der Stadt Bochum am Alten Markt gegenüber der Propsteikirche St. Peter und Paul und ab 1886 in einem ehemaligen Hotel an der Alleestraße. Im Zuge der Eingemeindungen 1904, 1926 und 1929 sollte die Verwaltung Bochums mit nun über 200.000 Einwohnern in einem Neubau zentralisiert werden. Ein ausgeschriebener Wettbewerb für Architekten zur Neuerrichtung eines angemessenen Rathauses fand bereits in den Jahren 1912–1913 statt, führte jedoch nicht zu einer weiteren Ausführung. Durch den Ersten Weltkrieg

wurden die Neubaupläne erst einmal zurückgestellt, bevor dann 1925 ein weiterer Wettbewerb für Architekten ausgerufen wurde. Aber auch nach diesem konnte keiner der Preisträger die Ausführung des Rathauses übernehmen, obwohl der Rathausneubau dringender denn je war. Mit dem Ziel einer zeitlosen Architektur wurde 1926 Karl Roth, der bereits die Rathäuser in Dresden (1905–1910), Kassel (1905–1909) und Barmen (1922) entworfen hatte, mit einem neuen Entwurf beauftragt. 1926 wurde mit dem Bau des heutigen Rathauses begonnen, im Jahre 1927 erfolgte die Grundsteinlegung und am 20. Mai 1931 konnte dieses endlich eröffnet werden. Die Baukosten betrugen sich auf eine damals sehr hohe Summe von 9,25 Millionen Reichsmark.

Der Darmstädter Architekt Roth entwarf ein modernes Bürogebäude mit 329 Räumen im historischen Gewand des spanischen Klosters in El Escorial (1562–1584) und damit im Stil der ornamentlosen spanischen Renaissance. Die Außenseite wurde absichtlich schlicht gehalten und das Eingangsportale sowie der zweistöckige Vorbau an der rechten Front sind die einzigen Schmuckelemente an der Fassade. Der Sockel des Gebäudes besteht aus hartem Granit, für die Fassade wurden Muschelkalk und für das beeindruckende Dach Schiefer verwendet.

Der 40 × 46 Meter messende Innenhof wird von vier Seiten vollständig umschlossen. Im Innenhof lagen ursprünglich Kassenhallen, die vor der Einführung des bargeldlosen Verkehrs den Steuer-, Lohn-, Sozial- und sonstige Zahlungen dienten. Weil die Nationalsozialisten die angeblich ausufernde Pracht am Gebäude anprangerten, griffen diese den damaligen jüdischen Oberbürgermeister Otto Ruer an und trieben diesen in den Selbstmord. Die Bronzeskulpturen ließen die Nationalsozialisten für Rüstungszwecke unfassbarerweise einschmelzen und auch die meisten Steinmetzarbeiten gingen durch massive Kriegsschäden leider verloren. Die Schäden des Krieges wurden bis 1951 behoben. In den Jahren 1980 und 1982 wurden neue Gebäude errichtet. Mit dem Bildungs- und Verwaltungszentrum (BVZ) und angemieteten Flächen im direkt nebenan liegenden Rathauscenter kam weiterer Raum hinzu.

Das Bochumer Rathaus verfügt über einen Paternosteraufzug. Die Anlage wurde 1964 gebaut und ist bis heute in Betrieb. Sie erfreut sich nach wie vor großer Beliebtheit bei Jung und Alt. Beliebt ist aber auch der Wochenmarkt, welcher Dienstags und Freitags in der Zeit von 7:00 Uhr bis 14:00 Uhr stattfindet und eine Grundfläche von circa 1.752 Quadratmetern bietet.

Foto: Frank Vincentz - Eigenes Werk, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=24693072>

65 Jahre Volkswagen-Kompetenz



- **Zertifizierter Werkstattservice**
- **Wartung und Inspektion**
- **HU (durch den TÜV-Nord)**
- **Direktannahme**
- **Karosseriewerkstatt**
- **Reifenservice und Einlagerung**
- **Unfallservice / Pannenhilfe**
- **Klimaanlagenservice**
- **Hol- und Bringservice**
- **LPG- und CNG-Werkstatt**
- **Neuwagenverkauf**
- **Gebrauchtwagenverkauf**
- **u.v.m.**

**Autohaus
Frohn**

Friedrich Frohn GmbH & Co. KG

Dieselstr. 2 · 44805 BO · Tel. (0234) 85751
www.auto-frohn.de · info@auto-frohn.de

SCHON GEWUSST?

Aus unserer schönen Stadt kommen nicht nur Herbert Grönemeyer, Axel Rudi Pell, Norbert Lammert oder Esther Münch. In Bochum wurden auch weitere, bekannte Persönlichkeiten geboren. Weil in unserer letzten Ausgabe der erste Teil von „SCHON GEWUSST?“ so gut ankam, präsentieren wir Ihnen heute den zweiten Teil. Viel Spaß damit!

Foto: Amin Akhtar



OTTO SCHILY (1932, POLITIKER)

Otto Schily stammt aus einer vermögenden großbürgerlichen Familie. Sein Urgroßonkel ist der an der Revolution 1848 beteiligte Anwalt Victor Schily. Sein Vater Franz Schily war als promovierter Rechtshistoriker Direktor des Hüttenwerks Bochumer Verein, die Mutter Musikerin. Seine Großmutter väterlicherseits war die Malerin Julia Schily-Koppers. Schily wurde in Bochum am 20. Juli 1932 geboren und er wuchs hier auch auf. Nach seinem Abitur an der Graf-Engelbert-Schule in Bochum, studierte Otto Schily Rechts- und Politikwissenschaften u.a. in Berlin und Hamburg. Seit 1963 ist er als Rechtsanwalt zugelassen. Bis 1989 war er Politiker den Grünen, danach trat er der SPD als Mitglied bei. Am 2. Dezember 1990 wurde er für die SPD zum Mitglied des Deutschen Bundestages gewählt. Bei der Bundestagswahl 2009 hat Schily allerdings nicht mehr kandidiert.

Foto: Tonstark



HANS-WERNER OLM (1955, COMEDIAN)

Der gelernte Konditor zog 1975 nach Berlin und trat dort als Kabarettist in Clubs auf. Im Jahr 1976 gründete er u.a. mit Jürgen von der Lippe die berühmten Gebrüder Blattschuss deren Hit „Kreuzberger Nächte sind lang“ wohl noch jedem im Ohr klingeln dürfte. Danach war Olm als freier Comedian aktiv und machte mit diversen Fernsehauftritten und Filmen, unter anderem mit Mike Krüger und Thomas Gottschalk in Zwei Nasen tanken Super, auf sich aufmerksam. Zwischen 1983 und 1986 war er Gagschreiber, Redakteur und Moderator für die Sendung Guten Morgen Deutschland bei Radio Luxemburg. In den kommenden Jahren machte er sich mit Soloprogrammen, Fernsehauftritten und eigenen TV-Shows einen großen Namen. Im April 2002 startete Olm eine eigene, wöchentliche Fernseh-Personality-Show namens OLM! bei RTL welche 2004 mit dem Deutschen Comedypreis ausgezeichnet wurde. Geboren wurde Olm am 1. Februar 1955 in Bochum.

Foto: Thomas Schloemann



JEFF CASCARO (1968, MUSIKER)

Jeff Cascaro gewann im zarten Alter von 18 Jahren den Bundeswettbewerb Jugend jazz und seitdem ist Jeff als professioneller Musiker unterwegs. Cascaro trat mit den meisten deutschen Rundfunk-Bigbands (u.a. der NDR Big Band und der RIAS Big Band) auf. Er arbeitete auch mit und für Gruppen wie den Fantastischen Vier, den Guano Apes, oder auch mit der Jazz Legende Klaus Doldinger sowie Til Brönner, Ute Lemper, dem legendären Horst Jankowski und Götz Alsmann. Seit dem Jahr 2000 unterrichtet er als Professor Jazzgesang an der Hochschule für Musik Franz Liszt in Weimar. An der Castingshow Deutschland sucht den Superstar wirkte er u.a. als Stimmcoach für Thomas Godoj mit.



Dachdeckermeister
DAGOBERT'S DÄCHER
Christian Müller GmbH & Co.KG

*...Wir lassen Sie nicht
im Regen stehen!*

Werner Hellweg 435 · 44894 Bochum
Telefon 0234/588 444-44 · Fax 0234/588 444-45
www.dagoberts-dachdecker.de

- Dächer
- Fassaden
- Klempnerei
- Abdichtungen
- Ziegeldächer

- Flachdächer
- Solardächer
- Terrassen
- eigener Autokran
- Dachbegrünung

24 Stunden Notdienst

Natürlich auch an Sonn- und Feiertagen

Tel. 01577-27 27 710



Mitglied in der
Dachdeckerinnung
Bochum



DER BESONDERE FILMTIPP CHURCHILL (UNIVERSUM FILM)



Juni 1944: Der britische Premierminister Winston Churchill steht vor einer epochalen Entscheidung: Soll er den Einmarsch der Alliierten Streitkräfte in das von Nazi-Deutschland besetzte Europa befehlen? Erschöpft durch den jahrelangen Krieg ist Churchill nur noch ein Schatten des einstigen Helden, der sich Hitlers Blitzkrieg widersetzt. Er befürchtet, dass man sich an ihn nur als den „Architekten des Blutvergießens“ erinnern wird, falls die D-Day-Operation scheitert. Soll er seinem Gewissen folgen oder sich der Kriegsraison ergeben? CHURCHILL ist ein mitreißendes, emotionales Kinoporträt eines der berühmtesten Staatsmänner der Weltgeschichte. Neben Charakterdarsteller Brian Cox in der Titelrolle glänzt die oscar-nominierte Miranda Richardson als seine Ehefrau Clementine Churchill. Der Film erzählt die wahre, im Kino bisher nicht erzählte Geschichte von Sir Winston Churchills letzten vier Tagen vor dem kriegsentscheidenden D-Day. Endlich mal wieder richtig großes Kino mit hohem Anspruch.

DIESEL-DEAL

NISSAN X-TRAIL
MIT 6.500,- €
WECHSELPRÄMIE¹



Innovation
that excites



X-TRAIL VISIA
1.6 I DIG-T, 4x2, 120 kW (163 PS)
UNSER PREIS:
ab € 18.940,-
INKL. WECHSELPRÄMIE¹

- CHASSIS CONTROL Technologie
- Einparkhilfe vorne und hinten
- Autonomer Notbrems-Assistent mit Fußgängererkennung
- LED-Tagfahrlicht
- Bluetooth®-Schnittstelle für Mobiltelefone

JETZT PROBE FAHREN!

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 7,9, außerorts 5,3, kombiniert 6,2; CO₂-Emissionen kombiniert 145,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse C.

Abbildung zeigt Sonderausstattung. ¹Diesel-Deal Prämie bei Kauf eines neuen X-TRAIL: 6.500,- €. Prämie wird auf den Kaufpreis des Nissan Neufahrzeugs angerechnet. Gültig für Neuwagen-Kaufverträge und Zulassung bis zum 31.12.2017. Zulassungen des Altfahrzeugs und des Neufahrzeugs müssen auf denselben Namen lauten (Personenidentität). Das Dieselaltfahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Käufer des Neufahrzeugs zugelassen gewesen sein. Erforderlich ist der Nachweis der Verwertung des Dieselaltfahrzeugs (Euro 1 - Euro 3) durch einen zertifizierten Verwerter. Inzahlunggabe eines Euro 4-Dieselaltfahrzeugs möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Nur gültig für Privatkunden und Kleingewerbetreibende mit bis zu 4 Fahrzeugen im Fuhrpark. Weitere Details unter www.nissan.de.

Auto Schrader GmbH
Porschestraße 3
44809 Bochum
Tel.: 0234/6105050

www.auto-schrader.de

Schnitzel- & Fritten-Werkstatt

wünscht **FROHE WEIHNACHTEN** und ein **GESUNDES NEUES JAHR**



... mehr als 500 Schnitzelvarianten

Partyservice & Catering

Wir machen Ihre Party stressfrei!

Vermittlung von Partyräume



02 34 / 51 66 77 6 * www.schnitzel-fritten-werkstatt.de

Velsstraße 109 * 44803 Bochum

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag

11.00 – 21.00 Uhr

Sonntag/Feiertag

17.00 – 21.00 Uhr



NEUE MUSIK VON DAVID WIENAND

DVD-/BLU-RAY



BECK - COLORS (CAPITOL / UNIVERSAL)

Vor der 13 muss sich einer wie Beck Hansen nicht fürchten! Hat der amerikanische Songschreiber, Sänger, Multiinstrumentalist und Grammy-Dekorierte schon je ein musikalisch durchwachsendes Album veröffentlicht? Nicht, dass ich wüsste! Mit dem 13. Studio-Werk „Colors“ verhält es sich nicht anders. Die Album-Eröffnungsnummer „Colors“ nimmt in Titel und Sound die Farbenpracht des ganzen Albums vorweg, ein weiterer Track, „I’m So Free“, strahlt die grenzenlose Freude über die eigene, unbegrenzte, schöpferische Kraft aus. Egal, ob Mainstream-Pop oder Dancefloor-Beats, Funk, Soul, Folk, Alternative Rock, Singer-/Songschreiber-Melodien, dieser Mann hat alle Genres so locker im Griff, dass keiner wie er sie so unbeschreiblich zu mixen vermag. Seit „Colors“ hat die 13 ihren Schrecken endgültig verloren!



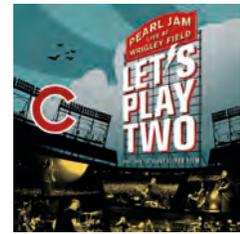
FOO FIGHTERS - CONCRETE AND GOLD (RCA / SONY)

Elf neue Tracks der US-Stadion-Rocker um den Ex-Nirvana-Trommler Dave Grohl, der mit seinen vier anderen Foo Fighters aber längst, und eigentlich von Beginn an, zu einer Einheit verschmolzen ist. Das hat sich die Jahre über ausgezahlt! Die Songs sind nach wie vor Teamarbeit, sämtliche weiteren Entscheidungen ebenfalls. Alles aus einem Guss also. So gelingt dann auch die neue Scheibe „Concrete And Gold“, auch, wenn Songs wie „Dirty Water“ oder die Titelnummer anzeigen, dass die Band auch etwas schrägen Pop oder auf Them-Crooked-Vultures-Pfaden wandeln kann. Songs wie „Run“ oder „The Line“ sind dann wieder auf Foo-Fighters-Line, ehe „Sunday Rain“ wieder etwas in Richtung Stoner Rock ausschert. Das macht „Concrete And Gold“ insgesamt zu einem eher etwas sperrigen, aber mit Sicherheit sehr guten Album der Foo Fighters.



YUSUF / CAT STEVENS - THE LAUGHING APPLE (CAT-O-LOG RECORDS / DECCA / UNIVERSAL)

Wenn man einmal von all seinen schrecklichen Äußerungen über Salman Rushdie (Unterstützung des Mordaufrufs), Blasphemie (sollte bestraft werden) oder Homosexualität (ist Sünde) hinweg und sie als Artikulation eines kranken Verstandes sieht, dann findet man am neuen Album des Künstlers und Musikers Cat Stevens oder Yusuf Islam, wie er ja auch heißt, tatsächlich Gefallen. Seine nun mit leichtem orientalischem Einschlag daher kommenden neuen Songs (stimmt nicht so ganz, denn viele sind bereits in den frühen Jahren entstanden), also neu ist hier im Sinne von noch nicht veröffentlicht oder neu aufgenommen zu verstehen, atmen so intensiv die so immens eindringliche und folkige Stimmung solcher Klasse-Alben wie „Tea For The Tillerman“, dessen Vorgeschichte hier erzählt wird oder „Teaser And The Firecat“, sodass man schon sehr erstaunt darüber sein darf, wie dieser Mann sein so beeindruckend stimmungsvolles Songwriting über die vielen Jahre hinweg zu konservieren vermochte. Ein Track wie „Mighty Peace“ klingt in Wort und Ton ja auch immerhin so, als sei der Verstand des Cat Stevens wieder bei Sinnen!



PEARL JAM - LET'S PLAY TWO (REPUBLIC / UNIVERSAL)

Zweimal vor restlos ausverkauftem Hause spielten die Grunge-Götter Pearl Jam im Wrigley Field Stadion der Chicago Cubs, deren diesjähriger Gewinn der Baseball World Series auch den Anlass für dieses musikalische Großereignis gegeben hat. Vedder & Co sind erklärte Fans des US-Teams. Das Live-Album „Let’s Play Two“ mit 17 Tracks aus der gesamten Schaffensperiode der Band ist das akustische Dokument der beiden Abende. Der gleichnamige Dokumentarfilm von Regisseur und Fotograf Danny Clinch lässt allerdings neben den atemberaubenden Live-Sequenzen auch die spannende Saison der Cubs Revue passieren. Am berauschendsten geraten Clinchs bewegte Bilder immer dann, wenn Spieler, Fans und Band interagieren und hautnah spürbar wird, welche knisternde Symbiose zwischen allen Agierenden besteht. Da ist nicht eine einzige Sekunde künstlich oder aufgesetzt, was „Let’s Play Two“ zu einem sehr bewegenden DVD- oder Blue-ray-Erlebnis macht.

DIE SEITE FÜR KIDS

Finde die Fehler!



10 Fehler

Foto: ratetux

Quiz für Kids:

- In welchem europäischen Land herrscht Linksverkehr?
 - Wie heißt die Sprache der alten Römer?
 - „Süßes oder Saures“. Wann benutzt man diesen Spruch?
 - Was schleppt Obelix dauernd herum?
 - Wo leben die Hobbits in dem Fantasy-Roman „Der Herr der Ringe“ von J. R. R. Tolkien?
- a) Großbritanien b) Latein c) Halloween d) Hinkelstein e) Auenland

Witze für Kids

Fragt ein Junge einen Bayern: „Wie sagt ihr zu einem Laternenpfahl?“
Sagt der Bayer: „Laternenpfahl. Und Du?“
Der Junge: „Ich sage nichts, ich gehe einfach dran vorbei.“
„Vati, was ist ein Vakuum?“ — „Ach, ich hab's im Kopf, aber ich komm im Augenblick nicht drauf.“

Der Freizeittipp: Wildwald Vosswinkel



Foto: Wildwald Vosswinkel

Abschalten und Ausspannen: Naturgenuss pur in einem der schönsten Wälder Nordrhein-Westfalens. Der Wildwald Vosswinkel bietet sich als ideales Ausflugsziel aus dem Ruhrgebiet an und ist besonders für Familien geeignet. Hier können große und kleine Entdecker Hirsche bei der Brunft oder Wildschweine bei der Fütterung beobachten.

Nur etwa eine halbe Stunde vom östlichen Ruhrgebiet entfernt liegt der Wildwald Vosswinkel zwischen Menden, Arnsberg-Neheim und Wickede Ruhr am Rande des Sauerlandes. Das Waldnaturschutzgebiet Wildwald Vosswinkel ist der umzäunte Kern des 50 km² großen Lüerwaldes, eines lichten Buchen- und Mischwaldes, das vielen heimischen Tierarten eine Heimat bietet. Weitere Infos unter www.wildwald.de



Gewinnspiel

Wir verlosen 2 Blu-rays des Teenager-Abenteuers „The Warriors Gate“ von Universum Film, sowie 3 „Die Schöne und das Biest & Cinderella“

DVD-Doppelpack-Editionen. Einfach eine Email an: info@wunderbar-marketing.de mit dem Stichwort „Krieger“ senden. Der Einsendeschluss ist der 31.12.2017. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Witze für Kids

Zwei Mädchen gehen erst um 11 Uhr abends von einer Party heim.
Sagt die eine: „Jetzt wird meine Mutter vor Wut kochen.“
Sagt die andere: „Du hast es gut, ich krieg um diese Zeit nie etwas Warmes.“

Klein-Erna abends zu ihrer Mutter: „Kennst Du den Unterschied zwischen Radio, Fernsehen und Taschengelderhöhung?“
„Nein!“
„Das Radio hört man, das Fernsehen sieht man, aber von einer Taschengelderhöhung hört und sieht man leider überhaupt nichts!“

VERANSTALTUNGSTIPPS DER REDAKTION

Foto: Stadt Bochum Presseamt



**14.12.-14.01.2018
EISSALON RUHR, JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM**

Der EisSalon Ruhr geht in die nächste Runde! Auch in diesem Jahr verwandelt sich die Jahrhunderthalle Bochum wieder für ein paar Wochen im Dezember und Januar in ein Paradies für Eisläufer. Egal, ob Anfänger oder bereits sicher auf den Kufen, willkommen ist jeder, der Lust auf ein paar Runden in einer coolen Location hat, unabhängig von Schnee, Regen oder Kälte. Infos unter www.jahrhunderthalle-bochum.de

Foto: JBO



**28.12.2017, 20 UHR
J.B.O. BLAST CHRISTMAS, ZECHÉ BOCHUM**

2015 haben J.B.O. das 20-jährige Jubiläum der „Expliziten Lyrik“ mit einer Tournee gefeiert, auf der das komplette Album live gespielt wurde. Das kam bei den Fans so überragend gut an, dass nichts anderes übrig blieb, als diese Tour zu verlängern. Nachdem 2017 das Album „Laut!“ und 2018 „Meister der Musik“ 20. Geburtstag haben, werden J.B.O. bei den Blast Christmas-Shows Ende 2017 ausschließlich Songs dieser beiden Alben spielen. www.zeché.net

**17.11.-28.11.2017
URBANATIX – GROOFTOP, JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM**

Die neue URBANATIX-Show führt die Besucher der Jahrhunderthalle Bochum auf und über die Dächer der Stadt. Protagonist und Publikumsliebhaber Rêmi Martin lädt seine Freunde, die Künstler und Freaks der Stadt, auf sein „Grooftop“ ein. Infos unter www.jahrhunderthalle-bochum.de



**31.12.2017 AB 19 UHR
SILVESTERPARTY IM ZAUBERKASTEN BOCHUM**

Mit Programm, Buffet, Begrüßungstrunk, Mitternachtssekt und Tanz ins NEUE JAHR! Karten sind nur im Vorverkauf für 74 Euro im Zauberkasten in Bochum Gerthe erhältlich. Weitere Infos unter www.zauberkasten.de

**31.12.2017
SILVESTERPARTY IM SCHAUSPIELHAUS BOCHUM**

Theater und Silvesterparty oder einfach nur Silvesterparty! Bei Bochums größter und kultigster Silvesterparty geht so richtig die Post ab. Kult ist auch das Steigen lassen der Raketen auf dem Vorplatz, denn dann ziehen hunderte Menschen aus der Innenstadt „rauf“ zum Schauspielhaus. Was gespielt wird, wann und wo es die Karten gibt unter www.schauspielhausbochum.de

Foto: Gerburg Jahnke



**04.12.2017, 20 UHR
GERBURG JAHNKE – FRAU JAHNKE HAT EINGELADEN,
SCHAUSPIELHAUS BOCHUM**

Sie ist vielleicht die beliebteste Kabarettistin Deutschlands, wenn es um Humor mit Geschmack geht. Gerburg Jahnke ist auch ohne „Die Missfits“ absoluter Kult und ihre Fans wissen Gerburg Jahnke und ihren anspruchsvollen und sympathischen Humor zu schätzen.

**23.11.-23.12.2017
BOCHUMER WEIHNACHTSMARKT**

Es ist wieder soweit! Der Schönste Weihnachtsmarkt im Pott ist wieder da. Nicht nur der einmalige, fliegende Weihnachtsmann begeistert die Besucher, auch die wunderbare und perfekte Mischung verschiedenster Buden lässt Klein und Groß schwärmen. Geöffnet täglich von 12 bis 21 Uhr, am 26.11. geschlossen wegen Totensonntag. www.bochumer-weihnacht.de

mein Hannibal Center



www.hannibal.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Dorstener Straße / Ecke Riemker Straße · 44809 Bochum



Es gibt nur **einen** Reitemeier:
Tradition in Bochum seit 1954.

Liebe Kunden, liebe Freunde,

DANKE möchten wir sagen für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und die sehr angenehme Zusammenarbeit! Wir wünschen Ihnen allen ein frohes und friedliches Weihnachtsfest, viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr!

Herzlichst Axel Reitemeier, Ralph Hebben & das gesamte Team.

reitemeier
hebben  ⁰²³⁴ 47 22 33



- Taxiservice 24h
- Flughafentransfer
- Privat- und Geschäftsfahrten
- Grossraumwagen
- Bus bis 8 Fahrgäste
- Nah- und Fernziele
- Kurier-, Boten- und Postdienst

- Fahrdienst zu Chemotherapie, Dialyse und Bestrahlung
- Krankenbeförderung Sitzend, Liegend und Rollstuhl
- Zulassung für alle Krankenkassen, sowie direkte und stressfreie Abrechnung für Sie.

Bochum, wir fah'n für Dir!

Krankenfahrten
Sitzend - Liegend - Rollstuhl

reitemeier  ⁰²³⁴ 3 600 0 600

Unsere Leistungen

- ▶ Arzt, Physiotherapeut, Reha, Kur
Hin- und Rückfahrt europaweit
- ▶ Behandlung, Operation
ambulant, stationär, teilstationär
- ▶ Dialyse-, Bestrahlung-, Chemotherapie
Einzel-, Serien- und Dauerbehandlung
- ▶ Entlassung, Verlegung, Fahrdienst
zu allen Nah- und Fernzielen - auch privat
- ▶ Eil-, Liefer-, Kurierfahrten
Blut-, Labor-, Proben- und Materialverbringung
- ▶ Zulassung für alle Krankenkassen
direkte und stressfreie Abrechnung mit Kostenträgern

Unsere Stärken

- ▶ Gepflegte Neufahrzeuge
Eigens für uns umgebaute Fahrzeuge mit Vollklimatisierung.
- ▶ Hochwertige Ausstattung
Einhaltung der höchsten Norm- und Sicherheitsvorschriften.
- ▶ Professionelle Disposition
Elektronische Auftragsvermittlung inkl. GPS-Lokalisierung.
- ▶ Hilfsbereites Fahrpersonal
Gepäck, Rollstuhl oder Begleitperson - bei uns kein Problem.
- ▶ Zuverlässige Abwicklung
Auch wenn es einmal länger dauert - wir kommen sicher an.
- ▶ Gründliche Desinfektion
Annahme der Standards des öffentlichen Rettungsdienstes.